

CZERSK

Dla ubogich

Najubożsi mieszkańcy Czerska będą mogli liczyć na pomoc. Stanie się tak, gdy otworzone zostaną: jadłodajnia i hotel, do których trafią wszyscy potrzebujący wsparcia.

str. 2

CHOJNICE

Protestują

82 pracowników Chojnickich Fabryk Mebli sprzeciwia się utworzeniu nowej spółki na gruzach upadającej firmy. Zatrudnienie znajduje tam 210 osób.

str. 3

PAWŁOWO

Chrzest

Ponad 140 uczniów z Silna zostało oficjalnie zaliczonych w poczet gimnazjalistów. Uroczystość odbyła się w Pawłowie. - Taką imprezę buduje więź między nami - mówią uczniowie.

str. 9

BRUSY

Wygrana

Jolanta Miszewska z Brus wygrała w konkursie „Dziennika Bałtyckiego” wycieczkę do Grecji. Pojechała na nią jej najmłodszy syn, Michał.

str. 10

CHOJNICE ■ BRUSY ■ CZERSK ■ KONARZYN

Swornegacie. Gmina chce budować promenadę

SPÓR O ZIEMIĘ



Na terenie, który chce kupić gmina, Władysława Majer uprawia warzywa i truskawki. Fot. Justyna Myszka

Od pół roku trwa konflikt między władzami gminy Chojnice a mieszkanką Swornychgaci, Władysławą Majer. Pani Władysława nie chce sprzedać gminie około 1200 m kw. ziemi. Hamuje to rozpoczęcie jednej z największych inwestycji na terenie miejscowości - budowy promenady z centrum wsi na plażę.

stę metrów. Władysława Majer nie chce o tym słyszeć. - Najpierw była mowa o sześciu metrach, a teraz już o dziesięciu - mówi. - Przecież to będzie do samego chlewika, a ludzie będą mi chodzić pod schodami. Mogę udostępnić półtora metra ziemi nad samym jeziorem.

Musimy kupić

Zdaniem Andrzeja Brunki, dyrektora Wydziału Rolnictwa i Ochrony Środowiska Urzędu Gminy, nie ma innej możliwości poprowadzenia promenady.

- Jakikolwiek obejścia spowodują niesamowity wzrost kosztów - mówi. - My po prostu musimy kupić ten grunt.

Tu się urodziłam

Pani Władysławie złożono dotychczas dwie

proponowane transakcji. Pierwsza zakładała kupno gruntu za około 25-30 zł za metr. W drugiej proponowano jej zamianę działki na inną, z możliwością budowy domu.

- Nie sprzedam ziemi nawet po sto złotych za metr - mówi właścicielka. - Mam 68 lat. Urodziłam się w tym domu. Nie będę na starość przeprowadzać się. Poza tym wtedy nic mi nie zostanie i będę uwięziona w domu.

Ostateczność

Być może będzie jednak zmuszona do przeprowadzki. W przypadku, gdy Rada Gminy podejmie uchwałę o wpisaniu promenady do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, grozi jej wywłaszczenie.

- To oczywiście osta-

tecność - mówi Brunka. - Mam nadzieję, że do wiosny przyszłego roku na kiedy planujemy rozpoczęcie prac, uda nam się dojść do porozumienia.

Władze gminy przywiązują dużą wagę do inwestycji w Swornychgaciach. Jest to znana w Polsce miejscowość letniskowa, zatem jej wygląd jest wizytówką całej gminy.

Nie chcą hałasu

- Nie chcemy tu drugich Charzyków z hałaśliwymi turystami i dyskotekami - mówi Władysława Majer. - Do nas przyjeżdżają ludzie, którzy chcą wypocząć w spokoju, chodząc na ryby i grzyby. Nie wiem, czy taka promenada jest nam w ogóle potrzebna i to tylko na dwa miesiące w roku.

(rob, JM)

WIDNO

Piknik i strzelanie

W ostatnią sobotę w Widnie bawili się członkowie Bractwa Kurkowego z Brus. Uczestnicy pikniku zorganizowanego przez Antoniego Szurleja, od sierpnia króla kurkowego w Brusach, mogli spróbować m.in. pieczonego dzika oraz chleba własnego wypieku. Nie zapomniano też o tradycyjnych rozrywkach braci kurkowych czyli o strzelaniu do kura. Uczestniczył w nim m.in. Jerzy Fijas, burmistrz Brus.

Oddano też kilka wystrzałów na wiwat z armaty. Jedną z salw odpalił ksiądz prałat Zdzisław Wirwicki z Brus, kapelan bractwa. Bruckie bractwo należy do jednych z najmłodszych bractw w naszym kraju. Inicjatorem jego powstania w 10 rocznicę nadania Brusom praw miejskich był Stefan Skwierawski, obecnie starszy bractwa.

(rob)

str. 7



Po udanym strzelaniu czas na nagrodę. W objęciach żony Anieli, Stanisław Zuń z Chojnic. Fot. Justyna Myszka

CZERSK

Pani Edyta

Edyta Łangowska z Czerska znana jest z przedsiębiorczości i energii. To dzięki jej staraniom czerskie koło Ogólnokrajowego Stowarzyszenia Kombatantów Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie stało się jednym z prężniejszych w kraju. Jak przyznaje mąż, Jan Łangowski, jego żonę roznosi po prostu energia

- Edyta nie potrafiłaby siedzieć w domu i nic nie robić - opowiada pan Jan. - Lata upominania się o należne uprawnienia kombatantom, zaowocowały. Gdy pojawia się na korytarzach Urzędu Kombatantów w Warszawie mało kto jej nie zna.

(kl)

str. 8

Nasz telefon

■ Czy będzie
McDonald's

Skrzyżowanie Szerokiej i Człuchowskiej w Chojnicach. Jeśli przy stacji Aral powstanie jeszcze bar typu fast food to będzie tam z pewnością dochodzić do wypadków. Już widzę tabuny dzieci i młodzieży z dwóch sąsiednich szkół, które w przerwie nie zważając na samochody będą pędzić na frytki lub hamburgera.

Janina L. z Chojnic

■ Za wąską drogą

Bardzo fajnie, że w Chojnicach powstaje chodnik. Z pewnością zwiększy to bezpieczeństwo pieszych przede wszystkim mieszkańców wsi. Chciałem jednak zwrócić uwagę na to, że będzie tam bardzo mało miejsca dla samochodów. Jest tam po prostu bardzo wąsko. Dwa auta osobowe się wyminą jednak gdy spotkają się dwie ciężarówki lub autobusy, to jeden z wozów będzie musiał się wycofać poza wieś.

Waldemar G.

■ Brudasy

przy Chrobrego

Mieszkam przy ul. Chrobrego w Chojnicach na osiedlu kolejowym. Ostatnio postawili u nas pojemniki na śmieci przeznaczone do segregacji odpadów. Jsak się okazuje naszych mieszkańców nie interesuje gospodarka proekologiczna albo nie umieją czytać. Zamiast wrzucać odpady do pojemników stawiają teraz całe worki ze śmieciami pod pojemnikami. Pewnie myślą, że ktoś za nich posortuje śmieci i wyrzuci do odpowiednich pojemników. W rezultacie cała segregacja nie ma sensu, bo w końcu jak przyjadą z Zakładu Oczyszczania Miasta, to wrzucą worki gdzie popadnie.

Chojniczanka

Na sygnały we wszystkich nurtujących Państwa sprawach czekamy od poniedziałku do piątku od godz. 8 do 16 pod numerem telefonu 397-96-20.

Jest praca

Oferty pracy jakimi 6 października dysponował Powiatowy Urząd Pracy w Chojnicach: sprzedawca artykułów motoryzacyjnych agent celny suwnicowy nauczyciel języka niemieckiego płytkarz sztaplarz magazynier

(ola)

Oferty pracy z województwa pomorskiego znajdziesz także w poniedziałkowym dodatku do „Dziennika Bałtyckiego” - „Praca”.

Czersk. Inwestycje

Centrum pomocy

Najubożsi mieszkańcy Czerska mogą liczyć na pomoc. Stanie się tak, gdy otworzone zostaną jadalnia i hotel dla osób potrzebujących wsparcia.

Do nowego Centrum Pomocy Społecznej uczęszczać będą również osoby niepełnosprawne oraz upośledzone umysłowo. Wojewoda pomorski, Tomasz Sowiński zarezerwował dla Czerska 250 tys. zł na remont i adaptację budynku ośrodka. Przedstawicielom Urzędu Wojewódzkiego najbardziej spodobał się budynek przy ul. Kosobudzkiej, który idealnie nadaje się na potrzeby przyszłego ośrodka.

Jedyny warunek finansowania czerskiej inwestycji przez władze wojewódzkie to konieczność zakupu przez miasto jakiegokolwiek nieruchomości. Radni na ostatniej sesji wyrazili wolę uczestniczenia w tak ważnym dla miasta przedsięwzięciu. Nie do końca jest jednak jeszcze jasne czy radni zdecydują się na zakup wspomnianego, prywatnego budynku. Niektórzy z nich zastanawiali się bowiem, czy koniecznie trzeba wydać tyle pieniędzy, ile życzy sobie właści-



W tym budynku ma powstać czerskie Centrum Pomocy Społecznej.

Fot. Anna Klamant

ciel. Czas jednak goni, prace trzeba bowiem rozpocząć jeszcze w tym roku.

- Mamy dużo szczęścia, że wojewoda dla nas przeznaczył pieniądze. Prawdopodobnie już niedługo takie dotacje nie będą po prostu przyznawane, gdyż tego rodzaju opieka stanie się wyłącznym zadaniem gminy - informuje Jolanta Nagór-

ska, dyrektor Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czersku.

Gmina w zasadzie będzie opłacać jedynie koszty funkcjonowania jadalni i hotelu. Utworzeniem i opłacaniem bieżących kosztów utrzymania Warsztatów Terapii Zajęciowej, które będą przeznaczone dla osób niepełno-

sprawnych, Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Do Środowiskowego Domu Samopomocy uczęszczać będą osoby chore psychicznie. Za ich codzienny pobyt zapłaci województwo. Gmina dopłacać będzie około 30 proc. kosztów jego funkcjonowania.

(KI)

Po I Dniach Powiatu

Zwycięzcy odebrali nagrody

Danuta Szypryt oraz Jerzy Badziąg z Chojnic odebrali nagrody, zdobyte w konkursie wiedzy o powiecie chojnickim. Konkurs zorganizowały Starostwo Powiatowe w Chojnicach oraz redakcja „Dziennika Bałtyckiego”, z okazji I Dni Powiatu Chojnickiego, jakie miały miejsce we wrześniu. Zwycięzcy odpowiedzieli prawidłowo na 10 pytań, zamieszczanych w piątkowym „Dzienniku”. Należą im się tym większe brawa, że kilka z pytań było naprawdę trudnych.

Uroczystość wręczenia nagród odbyła się w poprzedni piątek w Starostwie Powiatowym. Laureaci otrzymali gadżety reklamowe „Dziennika Bałtyckiego”, czyli koszulki i czapeczki. Upominkami

od starostwa natomiast były materiały informacyjne i promocyjne powiatu chojnickiego.

Jak się okazało, była to już kolejna nagroda jaką wygrali w naszych konkursach. Kilka dni wcześniej wrócili z wycieczki do Pragi, którą wygrali w jednym z licznych konkursów w „Dzienniku Bałtyckim”.

Pani Danuta i pan Jerzy czytają „Dziennik” od blisko dwóch lat. Jak przyznają szukają u nas przede wszystkim informacji lokalnych. Właśnie dlatego najczęściej w ich domu można zobaczyć piątkowe, magazynowe wydanie naszej gazety, zawierające zwiększoną dawkę informacji z naszego powiatu.

(rob)



Jerzy Badziąg z nagrodą „Dziennika Bałtyckiego”. Obok stoi Robert Ważyński, kierownik oddziału „Dziennika” w Chojnicach. Pierwszy od lewej Marcin Wozikowski, dyrektor Wydziału Promocji Starostwa Powiatowego w Chojnicach.

Fot. Justyna Mysza

W skrócie

■ Konkurs
wokalny

CHOJNICE. Chętni do udziału w konkursie piosenki patriotycznej z miasta i gminy mogą zgłaszać się do 3 listopada w Szkole Podstawowej nr 1 w Chojnicach. Impreza odbędzie się 10 listopada w przeddzień Święta Niepodległości. Udział w niej mogą wziąć zarówno soliści jak i duety oraz zespoły. Każdy wykonawca musi przygotować jedną piosenkę o treści patriotycznej. Uczestnicy mogą śpiewać przy akompaniamencie własnym lub zespołu. Dopuszczalny jest też podkład z kasy. Zgłoszenia należy przysyłać na adres: SP nr 1, ul. 31 Stycznia 21/23, 89-600 Chojnice, telefon 397-50-39

(rob)

■ O przyrodzie

CHOJNICE. Uczniowie szkół podstawowych, gimnazjalnych i średnich mogą wziąć udział w powiatowym konkursie plastycznym „Przyroda 2000”. Jego organizatorami są Chojnicki Dom Kultury, Wydział Promocji Gospodarczej, Turystycznej, Kultury i Sportu Urzędu Miejskiego, Park Narodowy „Bory Tucholskie” oraz Fundacja Ekologiczna Ziemi Chojnickiej i Zaborskiej. Tematyka prac jest następująca: jesień w Parku Narodowym „Bory Tucholskie” i Zaborskim Parku Krajobrazowym. Wzrost w dowolnej technice prace należy przysłać do 20 października na adres Chojnickiego Domu Kultury, ul. Swarozycza 1. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród nastąpi 27 października.

■ Poezja
i proza

CHOJNICE. Finał powiatowego konkursu recytatorskiego poezji i prozy „EKO - ART 2000” odbędzie się w dniach 23 - 24 października w Chojnickim Domu Kultury. Turniej ten odbywa się w drodze trójstopniowych eliminacji: szkolnych, miejskich i gminnych oraz finału powiatowego. Uczniowie szkół podstawowych, gimnazjalnych i średnich zmierzą się w dwóch kategoriach artystycznych, a mianowicie turnieju recytatorskim i poezji śpiewanej. W konkursie prezentowane mogą być jedynie utwory opublikowane w prasie i tomikach poetyckich.

(ola)

Chojnice. Przekształcenia w fabryce mebli

Nie chcą nowej spółki

Grupa 182 pracowników Chojnickich Fabryk Mebli sprzeciwia się utworzeniu nowej spółki, jaka miałaby powstać na gruzach upadającej firmy. Według zapewnień prezesa Mariana von Heesena pracę znajdzie tam 210 pracowników ChFM. Niestety, około pięćset osób straci pracę.

Zapowiadana na ubiegłą środę lista zwolnionych pracowników nie pojawiła się. Pojawiła się natomiast lista, która znajdzie zatrudnienie w nowej spółce. Listę tę widzieli jednak tylko ci, których nazwiska się na niej znalazły.

Zaległe wypłaty

„Wybrańcom” od razu kazano zabrać się do pracy. Pod groźbą skreślenia z listy zabroniono im uczestnictwa w spotkaniach załogi. W piątek dopiero pracownicy fizyczni otrzymali zaległą wypłatę za sierpień. Część pieniędzy należnych pracownikom przeznaczona została na zakup materiałów do nowej spółki. Według prezesa von Heesena załoga wyraziła zgodę na zakup materiałów potrzebnych do utrzymania produkcji, rezygnując tymczasowo z części wypłat. Pracownicy twierdzą na-



Spotkanie burmistrza z załogą ChFM. Od prawej: Tadeusz Majer, Arseniusz Finster, Marian von Heesen oraz Wojciech Adamowicz, kierownik Powiatowego Urzędu Pracy.

Fot. Justyna Myska

tomiast, że w ogóle nie zapytano ich o zdanie. W takim przypadku konieczna byłaby pisemna zgoda pracowników. Jak można się domyślić, nie ma jej. Poza tym pieniądze na zakup materiału dla nowej firmy potrącono z wszystkich wypłat, a pracę znajdzie tam co czwarty pracownik.

Burmistrz w firmie

Wiele wątpliwości budzi również kwestia utworze-

nia nowej spółki. Zdaniem Tadeusza Majera, przewodniczącego Rady Nadzorczej ChFM, umowa o dzierżawę majątku Spółki ChFM SA nowo tworzącej się spółce nie została jeszcze podpisana. Pracownicy nie zamierzają składać bronii. 182 osoby zadeklarowały sprzeciw wobec utworzenia nowej spółki jeszcze przed wejściem syndyka. Obok tego wniosku pojawiły się dwa

inne, dotyczące odwołania prezesa i Rady Nadzorczej. W ubiegłym tygodniu załogę fabryki odwiedził burmistrz Chojnic, Arseniusz Finster. Przeprowadził także rozmowy z wicewojewodą w sprawie wypłat zasiłków okresowych dla zwalnianych osób. - Mam zapewnienie wicewojewody, że zrobi wszystko, aby wam pomóc - mówił Finster. (ola)

W skrócie

Pieniądże dla nauczycieli

KONARZYNY. Nauczyciele z gminy Konarzyny na razie otrzymają tylko część podwyżek do wynagrodzenia, wynikających z realizacji karty nauczyciela. - Nie mam innego wyjścia - odpowiada nam Maria Kozłowska, wójt gminy. - W naszej gminnej kasie po prostu nie ma na to pieniędzy. Z Ministerstwa Edukacji Narodowej otrzymaliśmy 54 tys. zł, ale to nie jest wystarczająca kwota. Nie możemy zaciągnąć kredytu na ten cel, bowiem gmina nie ma obecnie zdolności kredytowej. W przeciwieństwie do innych gmin w powiecie, Konarzyny nie mogą zapożyczyć się na poczet nauczycielskich podwyżek. Gminny samorząd zaciągnął bowiem kredyt inwestycyjny na prowadzoną obecnie budowę drogi w Zychskich Osadach. W tej sytuacji nauczyciele otrzymają wyrównanie wypłaty za wrzesień i październik. Władze gminne wystąpiły do Ministerstwa Edukacji Narodowej o dodatkowe fundusze na ten cel. - Nie mamy żadnej rezerwy budżetowej, dlatego zwróciliśmy się do MEN z tym wnioskiem - dodaje Kozłowska. - Jak dotąd nie otrzymaliśmy odpowiedzi. (ros)

Więcej za mieszkania

CZERSK. Lokatorzy mieszkań komunalnych, którzy chcą wykupić lokal na własność, w przyszłym roku będą musieli się liczyć z większym wydatkiem niż w tym roku. Władze miasta zdecydowały, że w 2001 roku ulgi przy zakupie mieszkania komunalnego będą niższe od obowiązujących nawet o dziesięć procent. - Chcemy w ten sposób zmobilizować wahających się do zawarcia transakcji jeszcze w ciągu najbliższych trzech miesięcy - mówią w Urzędzie Miasta. Do tej pory, jeżeli ktoś wykupuje mieszkanie liczące do dwudziestu lat zyskuje 20 proc. obniżki, ale już za trzy miesiące dostanie tylko 15 proc. upustu. Stawka ulgi maleje jeszcze bardziej, gdy kupujemy na własność mieszkanie starsze niż 20 lat. Dla przykładu, jeżeli teraz przy zakupie mieszkania ponadpięćdziesięcioletniego stosowana była ulga 70 proc. to już niedługo zapłacimy 60 proc. jego rzeczywistej wartości. (KI)

REKLAMA

TRANSPORT GRATIS

PANELE ŚCIENNE MDF i PCV
DRZWI WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE
SIDING KANADYJSKI, RYNNY PCV
OKNA PCV, BLATY, PARAPETY
ODZIEŻ, OBUWIE,
SPRZĘT BHP i P.POŻ.

Super promocja!!!
PODŁOGI SZWEDZKIE
HDF 14 000 obr.
26,50 zł/m²

„Notabene” (dawny Supon)
Kościerzyna, ul. Mała Dworcowa 6B
oraz Świętojańska 8, tel./fax 686-68-99

R-2270/F/890

REKLAMA

Aryton®

NOWA KOLEKCJA PŁASZCZY
JESIEŃ - ZIMA 2000
FIRMA ROKU 1999
- JESIENNO ZIMOWY ROMANTYZM

Okryj się tym, co miękkie, ciepłe i puszyste.
Poczuj delikatność i przytulność tkanin.
Noś to, co kryje naturalność - cenne kaszmiry, alpaki, mohery.
Bądź intrygująca. Bądź piękna.

Sklep firmowy Aryton w Chmielnie, k. Kartuz, tel. 684-20-22

ogłaszaj się!

Auto moto
Gratka
zawsze w środę

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Ełbląg, ul. Rybecka 35,
tel. (055) 236-10-50, 236-12-10, fax 235-27-77;
Ślupsk, ul. Firmowa 3d,
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-60;

NOWY SALON MEBLOWY I STUDIO MEBLI KUCHENNYCH

meble standardowe i na zamówienie
zabudowa wnętrz
projektowanie i montaż kuchni
transport

RATY od „ręki”

- Kto kupi meble na zamówienie odczuje na pewno zadowolenie -

Kościerzyna, ul. Kapliczna 5 (w kierunku cmentarza)
tel. 058 686 41 49
Zapraszamy codziennie w godz. 9.30-17.30, sob. 9.00-13.00

R-10995/A/890

UWAGA! SAMOCHODOWA SENSACJA Z OKAZJI 10-LECIA FIRMY

- RATY JUŻ OD 160 zł
- CENA USŁUGI TYLKO 1,2% ROCZNIE

Z okazji dziesiątych urodzin Autoryzowany Salon Sprzedaży Ratalnej przygotował dla Państwa wyjątkową ofertę ze szczególnie korzystnym planem ratalnym na nowy samochód Daewoo.

Właśnie dzięki tej ofercie osoby, które w najbliższych dniach 6-11.10.2000r. zdecydują się na zakup nowego auta będą miały nieoprocentowane raty zagwarantowane aż do końca spłaty.

Jest to jedyna okazja, aby płacić miesięcznie za:

MATIZA	198 zł
LANOSA	269 zł
POLONEZA	181 zł
TICO	163 zł
NUBIRE	367 zł

W ramach tej oferty nie będą Państwo korzystali z kredytu bankowego, a dzięki temu nie zapłacą odsetek i prowizji bankowych. Co więcej, z tej oferty może skorzystać każdy, czyli: firmy, emeryci, renciści, rolnicy, sadownicy oraz osoby nie posiadające stałego zatrudnienia. Do zawarcia umowy wystarczy jedynie dowód osobisty i 3% wartości wybranego modelu.

Dodatkowo każdy klient otrzyma złotą kartę VIP-a dającą mu dodatkowe przywileje oraz będzie miał najniższe w Polsce koszty obsługi wynoszące 1,2% rocznie. Pierwszych 15 klientów skorzysta również ze zniżkowych pakietów ubezpieczeń OC, AC, NW.

Uwaga! Oferta jest ograniczona - tylko 25 umów - a to jedyna okazja aby kupić nowy samochód na tak rewelacyjnie niskie raty.

Zapraszamy do salonu firmowego w Chojnicach:

D.T. „A. Libera”, St. Rynek 9/10

Rezerwacja telefoniczna (052) 397-34-18

R-10410/D/1062



Z powiatu

W naszej strefie

KONARZYNY. Od niedzieli abonenci Telekomunikacji Polskiej SA z gminy płacą za rozmowy z powiatem chojnickim jak za połączenie lokalne. Zatem po kilkunastu miesiącach walki o włączenie Konarzyna do naszej strefy numerycznej, wysiłki mieszkańców, jak i władz powiatowych zostały uwieńczone sukcesem. Numery telefonów w Konarzynie nie ulegną zmianie. Za miesiąc ukaze się nowa książka telefoniczna bydgoskiego rejonu Telekomunikacji Polskiej, w której znajdą się abonenci z Konarzyna.

Będą apteki

GMINA CHOJNICE. Do końca przyszłego roku mieszkańcy Ogorzelin i Silna będą mogli zaopatrzyć się w lekarstwa w swoich miejscowościach. Przetarg na budowę obiektów wygrała firma MRS, które ma już takie placówki na terenie miasta Chojnice oraz w Charzykowach.

Dla handlujących zniczami

CHOJNICE. Osoby, które chcą sprzedawać kwiaty i znicze w Dzień Wszystkich Świętych przed cmentarzem komunalnym przy ul. Kościerskiej muszą do 15 października złożyć podanie do Straży Miejskiej. Osoby, które nie będą posiadały odpowiednich pozwoleń, muszą liczyć się z możliwością otrzymania mandatu za nielegalne handlowanie.

Rzuć palenie

CHOJNICE. Od 14 do 18 października w salce przy ul. 31 Stycznia 48 odbywać będzie się kurs dla ludzi chcących rzucić palenie. Zajęcia, opierając się na programie opracowanym przez lekarzy z USA, poprowadzi Piotr Zawadzki, były palacz, od 10 lat abstynent. Terapia rozpoczynać się będzie codziennie o godz. 18.30. Podczas spotkań mowa będzie m.in. o tym, jak pozbyć się ciężów nikotynowych, jak walczyć z ewentualną nadwagą i jak wytrwać w postanowieniu rzucenia nałogu.

(rob)

Chojnice. Gospodarka

Umarł El-Gran
niech żyje Gran

Pracownikom likwidowanego El-Granu, firmy produkującej aparaturę nagłośnieniową, wchodzącej do niedawna w skład bydgoskiej Eltry, udało się założyć własną firmę.

Spółkę Gran utworzyło 15 osób z kilkudziesięcioosobowej załogi dawnego El-Granu. Udało im się porozumieć z likwidatorem w sprawie zakupu środków produkcji. Firma ma nie tylko nową tożsamość prawną, ale także siedzibę.

Miasto wydzierzało spółce pomieszczenia na terenie byłej bazy MZK - mówi Arseniusz Finster, burmistrz Chojnic. - Zapewniam, że Gran będzie mógł skorzystać z „Chojnickich preferencji dla przemysłu, handlu i usług”.

Oznacza to, że przez trzy lata, jako spółka tworząca nowe miejsca pracy, będzie częściowo zwolniona z podatku od nieruchomości.

Piętnastka udziałowców spółki ma jeszcze jednego sojusznika. Jest nim Krajowy Urząd Pracy, który przeznaczył dla chojniczan blisko 150 tys. zł preferencyjnego kredytu na tworzenie nowych miejsc pracy. Kredyt ma korzystne oprocentowanie, a także jest częściowo umarzalny, co jest nie bez znaczenia dla tworzonej spółki pracowniczej. Równie istotne dla opłacalności Granu są korzystne kontrakty i zamówienia.

Chojniczanie mają wiele szczęścia, bowiem proces likwidacji ich macierzystego zakładu nie wpłynął na możliwości kontynuacji dobrej marki produktów.



Nowa siedziba firmy mieścić będzie się w budynku po byłej bazie MZK przy ul. Dworcowej.

Fot. Justyna...

Pierwszym zamówieniem będzie budowa wzmocnienia radiowych PCMB do autobusów szkolnych. Obecnym właścicielem tej technologii jest bydgoska Eltra, jednak jak zapewnia Jerzy Erdmann, dyrektor finansowy i członek zarządu bydgoskiej firmy, na mocy porozumienia dokumentacja techniczna oraz linia technolo-

giczna zostanie przekazana spółce Gran.

Spółka pracownicza jest rozwiązaniem kwestii zatrudnienia dla piętnastu pracowników. Czterdzieści innych osób z chojnickiego El-Granu jest bezrobotnych, nie chcieli, bądź nie mogli podjąć ryzyka związanego z tworzeniem nowej firmy.

(ros)

REKLAMA

SZKÓŁKA DRZEW I KRZEWÓW OZDOBNYCH

OFERUJE:
SZEROKI ASORTYMENT IGLAKÓW, KRZEWÓW LIŚCIASTYCH KWITNĄCYCH.
- CENY PRODUCENTA -
WYKONUJEMY USŁUGI W ZAKRESIE PROJEKTOWANIA I SADZENIA.
CZYNNE CODZIENNIE
CHOJNICE, UL. ŻEROMSKIEGO 41
Tel. (052) 39707-02, 0604-144-946

Skład Artykułów Metalowych Budowlanych i Narzędzi
83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

**EKONOMICZNE
EKOLOGICZNE
KOTŁY GRZEWCZE „HAJNÓWKA”**

spalające odpady, drewno, trociny, słomę, węgiel

Promocyjna sprzedaż gwoździ, śrub, lin, narzędzi

HURT - DETAL

151 058 686 72-90

KREDYT jak po sznurku VOLKSWAGEN BANK POLSKA

**ratą miesięczną:
553,67 PLN**

Zapraszamy do najnowocześniejszego salonu na promocję samochodów osobowych

Škoda Felicia

GROBLEWSKI JR
Sopot, Al. Niepodległości 954
tel./fax (058) 550 36 19, tel. (0604) 600 600
Sopot, ul. Bitwy pod Płowcami 54
tel. (058) 550 37 38, fax (058) 555 07 49
<http://www.groblewski.com.pl>

Volkswagen Group

cena samochodu: 27 720 PLN
wkład własny: 5544 PLN
okres kredytu! 72 miesiące

RATY DLA KAŻDEGO

- SUPEROKAZJA BEZ ZAŚWIADCZEŃ O ZAROBKACH
- BEZ PORĘCZYCIELI, MIN. FORMALNOŚCI

U NAS NAJNIŻSZE RATY W KRAJU NP.

10 000,- od 66,30 zł;
25 000,- od 165,74 zł;
100 000 od 662 zł.

**REZERWACJE
B.P.H.F. „MeCom”**

**GDYNIA, ul. Świętojańska 46
TEL. (058) 661 79 68
SŁUPSK, ul. Kilińskiego 2/3
TEL. (059) 84 00 904**

S-4741/A/949

OKTAN s.c.

Stacje Paliw

z dostawą do domu po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino
tel. (058) 684-51-21
84-220 Strzebielino
tel. (058) 676 24 84
(058) 676 24 85
76-241 Nowa Dąbrowa
tel. (059) 811-34-78
tel. (059) 811-34-57

R-7472/A/918/A

ogłaszasz się!

Auto moto
Gratka
zawsze w gronie



Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

ogłaszasz się!

zawsze w sobotę
Internet



Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Sztuka sakralna ziemi puckiej

Jedność w różnorodności



Klasztor w Żarnowcu - klejnot wśród kościołów ziemi puckiej.

Fot. K. Klawiter

Jedność ludu kaszubskiego dostrzegamy w pomnikach wiary naszych projców, ale również wiary współczesnych Kaszubów.

Tak napisał ks. arcybiskup metropolita gdański Tadeusz Gocłowski we wstępie do albumu o kościołach ziemi puckiej państwa Danuty i Jana Dettlaffów. Właśnie współczesność przyniosła utworzenie kolejnej parafii w stolicy tej ziemi. Trud budowy kościoła podejmuje proboszcz ks. Piotr Pastewski. Kościoły są przede wszystkim świadectwem bogactwa duchowego mieszkańców, ale również ich upodobań estetycznych. Danuta Dettlaff uważa, że na terenie powiatu jest kilka kościołów, dzieł sztuki. Znajdują się one w Pucku, Żarnowcu, Mechowie, Helu (poewangelicki, obecna filia Muzeum Morskiego), Starzynie i Krokowej. Te kościoły wyróżniają się wśród innych. Stały się częścią kaszubskiego krajobrazu.

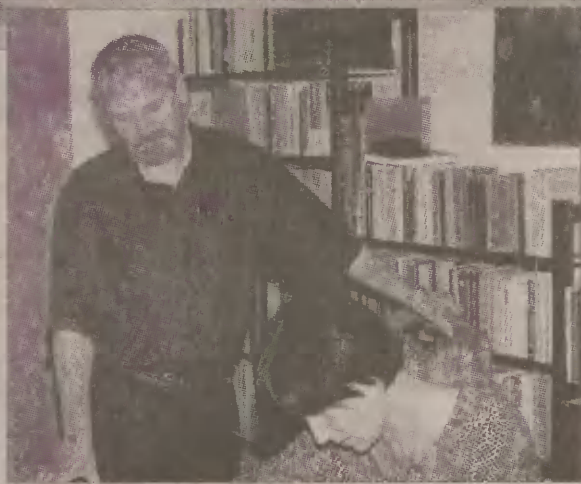
-W czasie długich analiz stwierdziliśmy, że wartość duchowa kościołów zbudowanych w ciągu ostatnich stu lat jest taka sama, jak świątyni gotyckich czy barokowych - mówią państwo Dettlaffowie. - Tym bardziej chcieliśmy, by zarówno rodowici mieszkańcy jak i turyści przechodzący szlakami naszej ziemi, duchowo

się wzbogacali w kontakcie z tajemnicą sacrum, szczególnie w czasie wielkiego jubileuszu. To przesłanie było dla nas najważniejsze.

Kościoły są bardzo różnorodne. Niektóre małe, służące kilkuset mieszkańcom. Inne ogromne, dwupiętrowe jak na przykład ten w Jastrzębiej Górze. Latem służy kilkudziesięciu tysiącom letników, zimą kilkuset stałym mieszkańcom.

- W tej różnorodności kościołów wychodzi jedna wspólna rzecz - podkreśla o. Czesław Kozłowski, od wielu lat posługujący w Jastrzębiej Górze, z zamiłowania fotografik, współautor zdjęć do albumu „Kościoły Ziemi Puckiej w Roku Jubileuszowym” - Wszystkie kościoły, choćby najbardziej inaczej wyglądające, pokazują duszę ludzi, którzy pragną spotkać się z Bogiem.

- Kultura materialna Kaszub to jest to wszystko, co zbudowano, rzeźbiono, klejono, lepiono, malowano kiedyś i dziś - mówi Danuta Dettlaff. - Kościoły i cała sztuka sakralna, wcale nie ludowa, jest kaszubska wówczas, gdy wyrasta z duszy Kaszubów oraz ludzi, którzy są na Kaszubach.



Danuta Dettlaff wpisuje dedykację do swojej książki. Obok Jan Dettlaff.

Fot. Jan Antonowicz

Chcemy zatem popularyzować i przybliżać bogaty dorobek tego regionu w warstwach kultury wyższej. Kultura materialna Kaszub nie może się zasadzać na hafcie stworzonym na po-

czątku XX wieku, a który jest dla wielu kwintesencją kaszubszczyzny. Ten haft to jest zaledwie odbicie tego, co w klasztornych hafciarzach robiono 300 lat temu.

Jan Antonowicz

Żywotność wiary

ks. kanonik Stanisław Majkowski

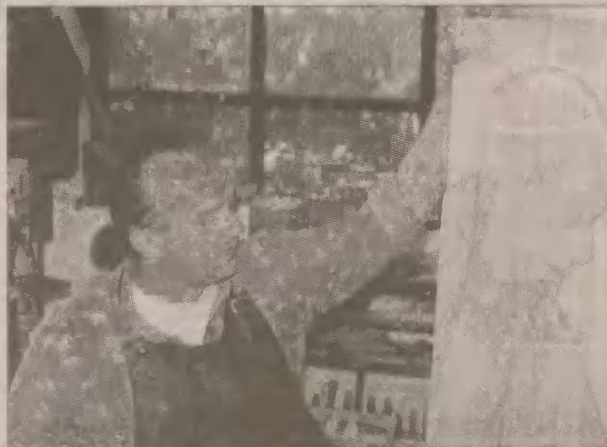
dziekan dekanatu puckiego

- Dobrze się stało, że akurat w Roku Jubileuszowym Kościół pucki zazna-
czył swoje tysiącletnie trwanie na tej zie-
mi przez ukazanie pięknego albumu. Zostały w nim pokazane
nawet najmłodsze parafie, co jest szczególnie cenne. Jest to
piękne świadectwo żywotności wiary ludu kaszubskiego. Jako
kustosz sanktuarium mogę powiedzieć, że w ciągu szesnastu
lat mojego duszpasterzowania w Swarzewie na terenie, z któ-
rego przybywają tu pielgrzymki, powstało aż szesnaście no-
wych parafii. Należy wyrazić wdzięczność za podjęcie trudu
wydawniczego albumu i przygotowanie go aż w trzech języ-
kach, co udostępnia go także turystom z zagranicy.



W skrócie

■ Z dłutkiem na wózku



Płaskorzeźbę przedstawiającą Ojca Świętego zamówił prezes sierakowickiego partu ZKP Andrzej Bigus.

Fot. J. Antonowicz

MŚCISZEWICE. Jednym z czołowych rzeźbiarzy ludowych Kaszub jest Czesław Birr. Jako jeden z pierwszych odpowiedział na hasło „Na 2000 lat chrześcijaństwa 2000 kapliczek” ogłoszonego przez prezesa Stowarzyszenia Twórców Ludowych Edmunda Zielińskiego i wyrzeźbił figurę Matki Boskiej do przydrożnej kapliczki. Kapliczka stanęła w centrum Mściszewic. Wyświęcił ją 14 sierpnia biskup diecezjalny Jan Bernard Szłaga. Czesław Birr obecnie wykonuje metrowej wysokości wędrowca.

- Niebawem będę robił jeszcze jedną kapliczkę - Matkę Boską Fatimską, która ma stanąć w Łączynie pod Wygodą - mówi artysta. - A potem, jak co roku, trzeba będzie rzeźbić figurki do bożonarodzeniowych szopek. Pan Czesław zaczął rzeźbić przed dziesięciu laty, kilka lat po nieszczęśliwym wypadku, po którym porusza się na wózku inwalidzkim. Jego prace cieszą się dużym powodzeniem. Trafiają do różnych miejsc naszego regionu, Polski oraz świata. Od kilku lat współpracuje z innym rzeźbiarzem, Józefem Semmerlingiem. Wspólnie wykonali sporo dużych rzeźb (np. ołtarz papieski do Sopotu), których Birr nie byłby w stanie sam wykonać, ze względu na ograniczone możliwości fizyczne.

Jan Antonowicz

■ O edukacji regionalnej

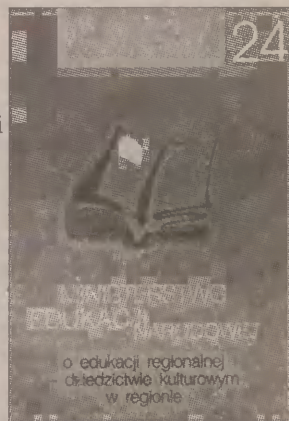
WARSZAWA. Zagadnienie dziedzictwa kulturowego w regionie znalazło znaczące miejsce w podstawie programowej. Wierzę, że cele i treści regionalne znajdą akceptację w środowisku oświatowym i samorządowym, ożywią i wzbogacą proces dydaktyczno - wychowawczy - napisał we wstępie do 24 zeszytu „Biblioteczki reformy” zatytułowanym „O edukacji regionalnej - dziedzictwie kulturowym w regionie” prof. Edmund Wittbrodt, minister edukacji narodowej, Kaszuba z rumskimi korzeniami. Zeszyt wyjaśnia potrzebę ochrony tego, co najbliższe. Przybliży pomoce dydaktyczne ukazujące edukacyjny dorobek polskich regionów. Czołowe miejsce w kształceniu regionalnym zajmują Kaszuby, podejmujące edukacyjne próby zachowania największej wartości regionalnej - języka kaszubskiego. Zeszyt przeznaczony jest głównie dla nauczycieli regionalistów.

(ep)

■ Pierwsze nabożeństwo październikowe

GDYNIA - WIELKI KACK. Bardzo aktywny Klub Zrzeszenia Kaszubsko - Pomorskiego w Wielkim Kacku rozpoczął wspólne odmawianie nabożeństwa różańcowego w języku kaszubskim w kościele pw. św. Wawrzyńca. Nabożeństwo odbywa się w każdy wtorek o godz. 18.30. Wielkokacki Klub ZKP jest pierwszym, który zainicjował cotygodniową Drogę Krzyżową w języku kaszubskim. W kolejnym Wielkim Poście będzie to już trzeci rok. Także tam regularnie odprowadzono pierwsze nabożeństwa majowe. W przypadku nabożeństwa październikowego jest to również pierwszy przypadek na Kaszubach.

(ep)



Kaszubi w Ziemi Świętej

Pielgrzymka życia

- Dla wielu z nas jest to pielgrzymka życia - mówił tuż po wylądowaniu w Ziemi Świętej ks. abp Tadeusz Gołowski. - Jesteśmy w miejscu gdzie się narodził, żył, umarł i zmartwychwstał Jezus Chrystus.

W tej krainie w ciągu tych ośmiu dni naszego pobytu rychło okazało się, że to co piękne jest jednocześnie święte - miejsca znane z Biblii, gaje pomarańczowe, oazy i zabytkowe budowle.

Już pierwsze minuty pobytu w Ziemi Świętej są dla nas Kaszubów szokujące. Gdy wylatywaliśmy z Warszawy było 10 stopni Celsjusza. Trzy i pół godziny później w Tel Awiwie temperatura mimo wieczornej pory dochodzi do 28 st. C. Potem dwugodzinna jazda izraelskim autokarem do hotelu w Galilei. Za szybą krajobraz pofałdowany - wapienne i bazaltowe góry skaliste, piaszczyste pobocza, a wzdłuż autostrady stojące na sztorc palmy daktylowe, bananowe i mango. Od przewodnika dowiadujemy się, że widoczna zieleń na tej spalanej słońcem ziemi to efekt pielęgnowania okazałych drzew oliwnych poprzez sieć nawadniająca.

- Sześćdziesiąt procent powierzchni Izraela stanowią pustynie - mówi przez autokarowy mikrofon nasz przewodnik Jakub.

- Wszystkie nagle stało się takie bliskie - uzupełnia go ksiądz arcybiskup, który siedzi obok. - Ziemia ta poświęcona jest obecnością Boga Człowieka, Jezusa Chrystusa, Mesjasza Świata. Życie nasze podobnie jak te wzgórza spalane słońcem potrzebuje ożywienia, wartości, które nadadzą mu sens: wiara, miłość i chrześcijańska nadzieja...

Shok termiczny

Dotarliśmy do Galilei. Rano jednak już po śniadaniu przeżywamy pierwszy szok. Za oknem żar się z nieba leje. Wypływamy na Jezioro Galilejskie. Na pięciu łodziach ruszamy na sam jego środek, aby uczestniczyć w niecodziennej mszy kaszubskiej. Powiewają ka-

szubskie flagi, rozbrzmiewa śpiew „Kaszebsko Królewo” Zbyszek Jankowski, czyta po kaszubsku fragment powieści Aleksandra Majkowskiego „Zece i przigode Remusa”.

W oczach wielu Kaszubów widać łzy wzruszenia. Miało się wrażenie jakby wykupili tę krainę tylko dla siebie. Potwierdza to napotkany przez nas franciszkanin, który pyta arcybiskupa, czy ktoś w ogóle został w Polsce. Atmosferę dopełnia orkiestra kaszubska prowadzona przez Edmunda Lewańczyka z Żukowa, który intonuje śpiew „Pón czedes stanął na sztrundze”. Do tego ewangelia odczytana przez ks. Jacka Dawidowskiego z Chojnic - oczywiście po kaszubsku. Także marszałek pomorski Jan Zarębski mówi potem, że msza na łodziach wzruszyła go najbardziej. Uradowani stoją na rufie Kazimierz Klawiter z Rumi, Broniek Cierocki z Borzestowa i Andrzej Bigus z Sierakowic i Stanisław Płotka z Kartuz. Poklepują się i gratulują sobie. Prezes Brunon Synak dwoi się i troi, wciąż coś uzgadnia. Gdy wracamy do brzegu Ludwik Bach z Rumi z niedowierzaniem jeszcze raz rzuca okiem na to jezioro, gdzie blisko dwa tysiące lat wcześniej Chrystus kazał Piotrowi zarzucić sieci w głębinę.

I tak już było codziennie. Elementy kaszubskie stały się pielgrzymkową codziennością. W autokarze rozmawiamy po kaszubsku. Do tego częstowani przez Zbyszka Jankowskiego zażywamy tabakę.

Znaczona droga

- Jem jo rebok z prapradziada - rozbrzmiewa kolejna piosenka w autokarze oznakowanym flagą i logo pielgrzymkowym oraz napisem „Kaszebi 1”. Na pozostałych siedmiu autokarach zmieniały się tylko numery



Betlejem czyli Dom Chleba. Kaszubi wyczekują przed wejściem do groty, w której narodził się Jezus Chrystus. Miejsce jego narodzenia znaczy złota gwiazda 14 ramienna.

Fot. Mariusz Szmidka

grupy kaszubskiej. Część pątników znaczy naklejkami z gryfem kaszubskim miejscem przez nas odwiedzane. Najczęściej w autokarach mówi się o mszy na łodziach oraz uroczystości odsłonięcia tablicy z kaszubskim tekstem „Ojciec nasz” w kościele Pater Noster. Nawet przyjaciele Kaszubów uczą się tekstu Modlitwy Pańskiej w rodnej mowie. Każdego dnia jest coraz lepiej z wymową.

- Nam było to potrzebne, a jeszcze bardziej Kaszubom, którzy zostali w domach. Teraz uwierzą, że język kaszubski to fundament naszej etniczności, a nie gwara, której trzeba się wstydić. Możemy być dumni - wyznaje Wanda Kiedrowska ze Steżycy, która w autokarze prowadzi wszelkie śpiewy.

Kroczyliśmy śladami Jezusa Chrystusa od rana do wieczora. Oglądaliśmy usytuowaną

na samej górze Bazylikę Zwiastowania w Nazarecie, aby zobaczyć groty, w której anioł zwiastował Maryi, że niedługo pocznie i porodzi syna. W samo południe, gdy arcybiskup błogosławi uczestnikom zaczynają bić dzwony na Anioł Pański.

Izraelskie kontrasty

- Znamienna chwila - mówimy do siebie. W Kanie Galilejskiej, oprócz degustacji i kupna wina, pary małżeńskie, a jest ich ponad sto, odnawiają swoje śluby, a w rzece Jordan chrzest. Obok baptyści chrzczą swoich wyznawców poprzez całkowite zamoczenie ciała.

Wszędzie, gdzie kroczyliśmy pieszo mijamy handlarzy, którzy oferują nam za „łan dolar” butelkę schłodzonej zimnej wody lub widokówki. Inni wyciągają rękę prosząc o finansową pomoc.



Kaszubi zwiedzili też Masadę nad Morzem Martwym - największą twierdzę Heroda i przeszli stąd pieszo rzymską rampą.

Fot. Mariusz Szmidka

Święta Ziemia - słońcem spalona, ale ziemia piękna krajobrazowo, pełna kontrastów kulturowych, wyznawców wielu religii. Wzrok przyciągają meczety, kościoły katolickie i prawosławne oraz synagogi. Gdy widzimy pierwszego Araba w swoim białym stroju i chustą zarzuconą na głowę, szybko robimy sobie zdjęcie. Podobnie zachowujemy się na widok ortodoksyjnego Żyda z pejsami i w kapeluszu na głowie.

Potem okaże się, że kontrasty te najbardziej widać w Jerozolimie, gdzie dominują domy zbudowane z kamienia. Pełno tu budowli sakralnych, a wśród nich Ogród Getsemani, Bazylika Grobu Pańskiego, Ściana Płaczu.

Mimo długich kolejek przeżywamy moment spotkania z Chrystusem w Bazylice Grobu Pańskiego. Niektórzy muszą zamienić krótkie spodenki na długie.

W pamięci zostaje też pobyt w pobliskim Betlejem na terenie Autonomii Palestyńskiej. Z jednej strony nad ranem budzi nas tutaj głos muzyczna nawołującego swoich wyznawców do modlitwy przez megafon. A z drugiej widzimy pasterzy strzegących swych owiec i odwiedzamy Groty Narodzenia. Śpiewamy „Dzisiaj w Betlejem...” Ktoś policzył, że dokładnie za trzy miesiące w Polsce znowu będziemy przeżywać Boże Narodzenie.

Mariusz Szmidka

To trzeba zobaczyć

Henryk Nacel

Kartuzy

- Najbardziej przeżyłem Drogę Krzyżową, którą kroczył Jezus Chrystus. No i ten krajobraz zwłaszcza w Jerozolimie. Kamień na kamieniu. Moje wyobrażenie o Ziemi Świętej jest teraz inne. Było cudownie, a wszystkim radzę, aby raz w życiu odwiedzili Izrael. To trzeba zobaczyć, bo opowiadanie nie oddaje klimatu. Teraz wiem, że nawet termin pielgrzymki był trafiony. Mieliliśmy szczęście, bo teraz klócą się tam Izraeliści z Palestyńczykami.



Fot. Mariusz Szmidka

Przekazać pokoleniom

Antoni Czaja

Chmielno

- Wszystko co się tam zdarzyło godne jest utrwalenia i przekazania następnym pokoleniom. Najważniejsze dla mnie było odsłonięcie i poświęcenie tablicy z kaszubskim tekstem „Ojciec nasz” w Jerozolimie. Z tego będą dumne całe pokolenia Kaszubów. Pokazaliśmy też, że otwieramy się na innych o czym świadczą obecność wśród nas nie-Kaszubów. Ta pielgrzymka dała mi nowe spojrzenie na Ziemię Świętą.



Fot. Mariusz Szmidka

NORDA
Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, ul. Targ Drzewny 9/11, tel. 301-20-27. Redaktor prowadzący: Eugeniusz Pryczkowski.

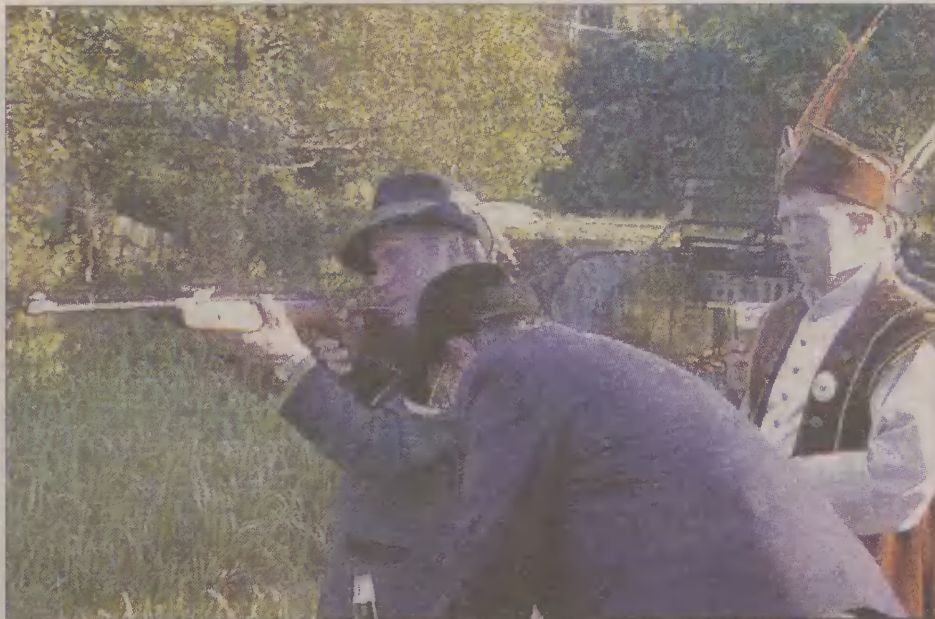
Widno. Bractwo Kurkowe

Kontynuatorzy tradycji

W Widnie, gmina Brusy w ostatnią sobotę spotkali się bracia kurkowi z Brus oraz Chojnic. Organizatorem wspólnej zabawy był Antoni Szurlej, król bruskiego bractwa.

- Jest sprawą wiadomą, że król odpowiada za życie towarzyskie bractwa - mówi Szurlej. - Stąd miły obowiązek organizacji tego typu imprez.

Trzeba przyznać, że spotkanie udało się znakomicie. Bracia oraz zaproszeni goście mogli spróbować m.in. pieczonego dzika oraz chleba własnej roboty ze smalcem. Nie zapomniano też o tradycyjnych rozrywkach braci kurkowych, czyli o strzelaniu do kura. Uczestniczył w nim m.in. Jerzy Fijas, burmistrz Brus. Oddano też kilka wystrzałów na wiwat z armaty. Jedną z salw odpalił ksiądz prałat Zdzisław Wirwicki z Brus, kapelan bractwa.



Strzelanie do kura. Celuje Edmund Żmuda-Trzebiatowski z bractwa w Chojnicach. Za nim stoi Mariusz Stanke z Bractwa Kurkowego w Brusach.

Fot. Justyna Myska

Bruskie bractwo należy do najmłodszych bractw w naszym kraju. Inicjatorem jego powstania w 10 rocznicę nadania Brusom praw miejskich był Stefan Skwierawski, obecnie star-

szy bractwa. Liczy ono około 20 członków. Są wśród nich mieszkańcy Warszawy, Słupska, Piły i oczywiście gminy i miasta Brusy. Antoni Szurlej jest trzecim królem kurkowym w Brusach.

Swój urząd piastuje od 19 sierpnia tego roku. Jego poprzednikami byli: Bronisław Pałubicki z Lamka i Marian Wróblewski z Brus. Bracia uczestniczyli ostatnio w 13 Europejskim Spotkaniu Strzelców w Garrel w Niemczech. Na imprezę przyjechało około 35 tys. osób z całej Europy. Przez trzy dni członkowie bractw rywalizowali w konkurencjach strzeleckich, w tym również o tytuł króla europejskiego. Został nim Harry Ketels z Holandii.

- Atmosfera była wspaniała, a sama impreza miała wielką rangę - mówi Stefan Skwierawski, starszy bractwa. - Mszę koronacyjną odprawił nuncjusz papieski.

Bracia kurkowi z Brus zaprezentują się w najbliższym czasie podczas uroczystości święta 11 listopada. Na 6 stycznia przyszłego roku zapowiadają Wielki Bal Bractwa Kurkowego.

(rob, Mroz)

Po sesji

Wypowiedzenia w ZOZ

BRUSY. Uchwałę w sprawie likwidacji Zakładu Opieki Zdrowotnej w Brusach podjęli podczas ostatniej sesji radni. Z dniem 1 października pracownicy bruskiego ZOZ otrzymali trzymiesięczne wypowiedzenia. Część z nich znajdzie zatrudnienie w nowo powstałym Niepublicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej - Przychodni Lekarskiej w Brusach. Spółka ta od 1 stycznia rozpocznie działalność w pomieszczeniach dotychczasowej przychodni w Brusach i Leśnie. Minimalny czynsz miesięczny Zarząd Gminy ustalił na 1100 zł w Brusach i 490 zł w Leśnie. Okres dzierżawy będzie wynosił do 10 lat z możliwością przedłużenia. Na koniec sierpnia bruski ZOZ ma około 50 tys. zł długu. Władze gminy otrzymały już deklarację przyznania z Ministerstwa Zdrowia pieniędzy na tzw. szybką ścieżkę prywatyzacji przychodni. Plany Zarządu Gminy w sprawie prywatyzacji przychodni pozytywnie zaopiniował wojewoda pomorski. Władze gminy zapewniają, że przekształcenie ZOZ nie wpłynie na jakość usług medycznych świadczonych na terenie gminy.

Prezydent na cenzurowanym

BRUSY. Podczas sesji radni przyjęli oświadczenie w sprawie incydentu sprzed trzech lat na lotnisku w Kaliszu. Materiał wyemitował w swoim czasie antenowym komitet wyborczy Mariana Krzaklewskiego. W dokumencie podpisanym przez bruskich radnych czytamy m.in. „zachowanie prezydenta nie licuje z godnością piastowanego przez niego urzędu”. Oświadczenie radnych zostało przesłane do Sejmu i Senatu.

Budżet

Radni przyjęli parametry budżetu na przyszły rok. Założono wzrost dochodów o 8 proc., wydatków rzeczowych o 10 proc., a energii i paliwa o 12 proc.

Pensje

Wynagrodzenie burmistrza nie zmieniło się, natomiast radni nieobecni na sesji zostaną ukarani finansowo. Ich diety zostaną obcięte o 20 proc.

Zagospodarują

Władze gminy przystąpią do sporządzenia planów zagospodarowania przestrzennego na trasie Żabno - Brusy oraz w miejscowościach: Czapiewice, Lubnia oraz Męcikał.

(rob)

REKLAMA

**SAMOCOHODY
DOSTAWCZE
PEUGEOT
W LEASINGU
EFL S.A. ZA
99%
CENY!
SUMA WSZYSTKICH
OPLAT
LEASINGOWYCH
STANOWI TYLKO
99% CENY
SAMOCOHODU.**

LEASING 99%
PO RAZ PIERWSZY
W POLSCE!

www.peugeot.com.pl

Europejski Fundusz Leasingowy

PEUGEOT

INTERVAPO
80-781 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 88+88
PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

REKLAMA

KOMPUTEROWA
GEOMETRIA KÓŁ

AUTODATA 2000 - najnowsze dane regulacyjne

OLEJ MOBI. - FILTRY OLEJU I POWIETRZA

- Elementy układu zawieszenia
- Klocki hamulcowe, paski klinowe i rozrządu
- Amortyzatory AL - KO • Łożyska kół
- Części do FORDA na zamówienie
- Blokady biegów Niedźwiedź-Lock

ZAPRASZAMY CODZIENNIE W GODZ. 8.00-16.00, SOBOTY 8.00-14.00
Ryszard Frankowski, ul. Sienkiewicza 1 H,
77-300 Człuchów, Tel./fax (059) 83-42-194, KOM. 0604 977 905

P-0609D/106



Ciągnik siodłowy do ruchu dalekobieżnego kabina L.



EUROTRUCK

Dealer i Serwis DaimlerChrysler



Ciągniki siodłowe Mercedes-Benz Actors w specjalnej limitowanej edycji EUROTRUCK 2000. W wyposażeniu seryjnym: silnik 400 KM Euro 2 lub Euro 3, tarczowe hamulce z ABS i ASR, skrzynia biegów sterowana joystickiem, duże przestronne kabiny z komple-

tem spoilerów, nowy wystrój wnętrza, klimatyzacja, ogrzewanie postojowe, pneumatyczne zawieszenie kabiny oraz specjalny lakier.

Nasze samochody objęte są pełną 2 letnią gwarancją. Przygotowaliśmy dla Państwa nowe przystępne ceny.

W naszej ofercie mamy również korzystne warunki finansowania.



**Mercedes-Benz
PRZYSZŁOŚĆ MOTORYZACJI**

EUROTRUCK - 83-010 Straszyn k. Gdańska, ul. Starogardzka 5
tel. (058) 682 01 48, (058) 682 20 37, 38
fax (058) 682 01 42

R-13988/A/884

Z powiatu

Hala sportowa
im. Romana Bruskiego

Hala sportowa prezentuje się ostatnio coraz bardziej imponująco.

Fot. Anna Klamman

Radni podczas ostatniej sesji postanowili nadać nowej hali sportowej imię Romana Bruskiego, nauczyciela wychowania fizycznego, dyrektora Liceum Ogólnokształcącego im. Wincentego Pola w Czerniewicach, radnego drugiej kadencji, członka Zarządu Miejskiego. W uzasadnieniu projektu uchwały Marek Jankowski, burmistrz Czerniewic przypomina jego zasługi dla czerniewickiego sportu. Roman Bruski, nauczyciel wychowania fizycznego, był inicjatorem i orędownikiem budowy pierwszej, pełnowymiarowej hali sportowej w Czerniewicach. Utworzył komitet budowy, czynił starania, aby hala stanęła jak najwcześniej i służyła sportowcom. Tak jak pracował na sali, tak i jego życie skończyło się na sali. Podczas Zwodów z okazji święta sportu, 27 września 1996 roku dostał zawału serca i zmarł.

Mamy strategię rozwoju

Po kilku latach przygotowań gmina ma już swoją strategię rozwoju na następne dziesięć lat.

- To co znalazło się w dokumencie, było planowane bardzo odważnie, ale też realistycznie. W pracach wzięło udział mnóstwo ludzi, którzy zaangażowali się znacznie w budowę strategii - mówi dr Grzegorz Kaczmarek, jeden z naukowców, który nadzorował prace nad stworzeniem długoterminnego planu rozwoju czerniewickiej gminy. - Mam nadzieję, że dokument nie będzie wam przeszkadzał, ma się przydać, mam też nadzieję, że będziecie do niego zaglądać.

Duże nadzieje pokłada w opracowaniu strategii również burmistrz Czerniewic, który ma nadzieję na uzyskanie preferencyjnych dotacji z funduszu europejskiego SAPARD. - Gdybyśmy nie mieli strategii, nie moglibyśmy liczyć na takie środki - mówi Marek Jankowski. - Budowa basenu pływakowego jest bardzo realna.

Pieniądze sołectw i komitetów

Radni ustanowili na przyszły rok nowe stawki kwot przyznawanych sołectwom i komitetom osiedlowym. Będzie to już drugi rok funkcjonowania systemu opartego na decydowaniu samych mieszkańców, na co będą wydawać swoje pieniądze. Ustalono, że średni wzrost funduszy przekazywanych tym jednostkom pomocniczym wzrośnie o prawie 11 proc.

Na wniosek przedstawicieli sołectw zdecydowano się na wprowadzenie dodatkowych zadań własnych sołectw. Odtąd ponosić one będą pewne wydatki związane z utrzymaniem szkół. (KI)

REKLAMA



Janskór

PRODUCENT ODZIEŻY SKÓRZANEJ

83-341 Gowidłino, ul. Jana Pawła II 38, tel. (058) 685 65 50

OFERUJE

KURTKI SKÓRZANE

po atrakcyjnych cenach.
MOŻLIWOŚĆ SZYCIA NA MIARĘ
ZAPRASZAMY

Z-1044/A/502

Czersk

Czersk. Edyta Łangowska

Pani sekretarz
załatwi wszystko

Znana jest z przedsiębiorczości i energii. Potrafi załatwić to wszystko, co innym wydaje się niemożliwe. Jest powszechnie lubiana i szanowana. Dzięki staraniom Edyty Łangowskiej czerniewickie koło Ogólnokrajowego Stowarzyszenia Kombatantów Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie stało się jednym z prężniejszych w kraju.

Pani Edyta jest zodiakalną Wagą, przynajmniej w jej przypadku data urodzenia wiele mówi. Wrodzone cechy takie jak pracowitość, upór czy konsekwencja w dążeniu do wytyczonych wcześniej celów pomagają jej w codziennym, nieustannym wysiłku na rzecz dobra starszych ludzi, którzy lata swej młodości poświęcili na walkę o wyzwolenie ojczyzny.

Jak przyznaje mąż, Jan Łangowski, jego żonę roznosi po prostu energia, nie potrafiłaby siedzieć w domu i nic nie robić.

Pomóc innym

- Tym ludziom trzeba pomóc, wiele z nich nie radzi sobie z załatwianiem prostych spraw w urzędach, nie potrafią zadbać o siebie - tłumaczy Edyta Łangowska. - Należą się im uprawnienia kombatantkie, a niektórzy z nich jeszcze do tej pory ich nie załatwili.

Nie załatwili, ponieważ na swojej drodze wiele lat temu natrafili na utrudnienia i przeszkody. Wielu z nich nie ma jakichkolwiek dokumentów, nie wiedzą też,



Edyta Łangowska z mężem Janem

Fot. Anna Klamman

gdzie o ich wydanie poprosić. A pani Edyta w tej materii czuje się jak ryba w wodzie, są to przecież sprawy na których doskonale się zna.

Lata upominania się o należne uprawnienia kombatantom teraz zaowocowały. Gdy pojawia się na korytarzach Urzędu Kombatantów w Warszawie, mało kto jej nie zna.

- Jak trzeba komuś pomóc, to nieważne, czy byłem wcześniej umówiona, i tak znajdzie się ktoś, kto mnie wysłucha - mówi nasza rozmówczyni.

Dwa ostatnie lata są jednak trudne, od tego bowiem czasu nie przyjmuje się no-

wych wniosków o nadawanie uprawnień kombatantkich, no chyba, że się udowodni, że kogoś wcześniej skrzywdzono, nie przydzielając mu uprawnień.

A takich spraw jest bardzo dużo, działacze byłego ZBoWiD traktowali dawnych żołnierzy po macoszemu, nikt nie kontrolował, czy dobrze pracowali. Ambicja nie pozwala pani Edycie na pogodzenie się z taką rzeczywistością.

Nie odpuści

Ostatnio pani Edyta pracuje nad sprawą, której nie udało się nikomu załatwić przez dziesięciolecia. Artykuł w poczytnej, wybrzeżo-

wej prasie, też nic nie zdziałał.

- Powiedziałam sobie, że muszę to załatwić, nie pozwolę przecież na to, aby ktoś został tak strasznie skrzywdzony - mówi nasza bohaterka.

Za największą swoją zasługę uważa fakt, że do czerniewickiego koła wstępują ludzie z odległych miejscowości, którzy mogliby zrzeczyć się w swoim miejscowym kole. Ludzie otrzymali tu pomoc, której wcześniej nikt im nie udzielił.

Podatki i... fryzury

To co łączy członków stowarzyszenia, to nie tylko bieganie z papierami po urzędach, to także zwykłe codzienne życie. Fryzjerką wdów po kombatantach jest pani Edyta, która kiedyś przypadkiem nauczyła się sztuki wykonywania tzw. trwałej. Gdy czas na rozliczenia podatkowe, to wiadomo, że można także udać się do niej.

Ostatnio co miesiąc wypadają też osiemdziesiąte urodziny któregoś z byłych żołnierzy, członków stowarzyszenia, wtedy to pojawia się smaczny tort i kawa przygotowany przez panią sekretarz dla solenizanta członków i działaczy w kole.

- Życie dobrze mi się ułożyło, mam bardzo dobrego męża, dzieci się już usamodzielnili, córka Joanna i syn Piotr skończyli studia i mieszkają teraz w Warszawie - opowiada pani Edyta. - Mogę chyba powiedzieć, że mam dobre życie. (KI)

REKLAMA

LPG

**SAMOCOHODY DAEWOO TERAZ
RÓWNIEŻ Z INSTALACJĄ GAZOWĄ***

Promocje

MATIZ - Do wyboru przez klienta:
1. OC, AC, NW gratis lub 1000 zł
2. dodatkowy upust dla wersji: Friend i Life - 2000,00 zł

LANOS - 1.5 i 1.6 (wyłączone z promocji Lanos 1.4 i Lanos Sport)
1. OC, AC, NW - gratis lub upust 1500 zł
- dodatkowy upust dla wersji 1,5 i 1,6, 4-drzw. - 2000,00 zł

LANOS - 1.4 - cena promocyjna - 30 500 zł
- fabryczna instalacja gazowa - 2200,00 zł

NUBIRA - upust ceny na wybrane modele - 2500,00 zł
TICO - upust 800,00 zł
POLONEZ SPI upust 2500 zł
POLONEZ MPI z instalacją gazową LPG
- promocyjna cena LPG - 2200 zł
POLONEZ KOMBI - upust 1500 zł (z wyłączeniem wersji VAN).

Atrakcyjny kredyt już od 10 %

INFORMACJE W SALONIE SPRZEDAŻY.

83-300 Kartuzy, ul. Zamkowa 2, tel./fax 681-25-82
83-400 Kościerzyna, ul. Wejhera 16, tel. 686-71-22, 686-70-23
Strona internetowa: www.polmokat.com.pl; Adres e-mail: polmokat@dcs.daewoo.com.pl

* instalacja gazowa objęta jest gwarancją producenta

R-6452/CP18

Gmina Chojnice. Podpis gęsim piórem

Pasowanie na gimnazjalistów

Ponad 140-osobowa ekipa uczniów z Silna została oficjalnie zaliczona w poczet gimnazjalistów. Uroczystość odbyła się w zamieszko-wej filii w Pawłowie.

- To dobry pomysł, by co roku pasowanie odbywało się gdzieś indziej - powiedzieli nam starsi uczniowie. - To buduje więź pomiędzy nami.

W ubiegłym roku pasowanie zorganizowano w Silnie, tym razem świeżo upieczeni gimnazjaliści przyjechali gimbusem do Pawłowa. W sali gimnastycznej, gdzie odbywała

się uroczystość, panowała atmosfera radosnego podniecenia, ale i wyczuwało się w zachowaniu uczniów poczucie powagi sytuacji. Przypomniano im, że to, co przystoi zachowaniu ucznia szkoły podstawowej nie godzi się czynić gimnazjaliście. Uroczystego mianowania ogromnym piórem dokonał dyrektor gimnazjum, Jacek Peda. Wszyscy młodzi uczniowie przypięczetowali także swój akces do gimnazjum własnoręcznym podpisem przy pomocy gęsiwego pióra.

- Jesteście białą kartą w tej szkole - mówi Ewa Deja, wicedyrektor gimna-



Jacek Peda, dyrektor silnieńskiego gimnazjum, pasował uczniów na gimnazjalistów.

Fot. Radosław Ostiński

zjum. - Pamiętajcie, by na niej zapisać to, co najcie-

KUPON *Serca dwa*

Jesteś samotny, chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. ANONSE ZE ZDJECIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI (do zdjęcia prosimy dołączyć pismem zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Samotny lat 48,167 cm, średniej budowy ciała, spod znaku Wagi. Poznam kobietę spokojną domatorkę, która myśli o ułożeniu życia na dalsze lata, szczerą i wyrozumiałą, nie szukającą przygód, która ceni wartości rodzinne. Pragnę być z kimś na dobre i złe. Foto mile widziane. Jurek. sygn. 1182

Ponoć przystojny lat 26, 176 cm, spod znaku Byka, uprawiający kulturystykę, spokojny, tolerancyjny lecz bardzo samotny. Szukam kobiety uczulwej i wyrozumiałej, która ceni wartości rodzinne oraz potrafi kochać i pragnie być kochaną. Przebywam w miejscu odosobnienia, ponieważ byłem nieuczciwy wobec urzędu skarbowego. sygn. 1183

Mam na imię Heniek, lat 47, kawaler, 170 cm wzrostu, oczy niebieskie, włosy ciemne, bardzo spokojny. Lubię podróżować i słuchać dobrej muzyki. Poznam panią, która ma dość samotności, nie szuka przygód, tylko stałego związku. Foto mile widziane, do zwrotu. sygn. 1184

Mam 37 lat, 164 cm wzrostu, jestem niebrzydka, rozwiedziona z winy męża, dwoje dzieci - szkoła średnia. Poznam pana, który potrafi mnie przekonać, że nie wszyscy mężczyźni są źli. Panowie z ZK wykluczeni. sygn. 1185

Jestem kawalerem bez zobowiązań, lat 34, 175 cm wzrostu, spod znaku Ryby. Poznam miłą panią w wieku do 40 lat, bez nałogów, która poważnie myśli o przyszłości i która mi zaufa mimo, że przebywam w ZK. Mile widziane zdjęcie. Odpiszę na każdy list. sygn. 1186

19-latką poszukuje chłopaka w wieku 18-25 lat. Poszukuję swej drugiej połowy, więc jeśli jesteś samotny - napisz. Odpiszę na każdy list. Numer telefonu ułatwi kontakt. Nie pisz, jeśli jesteś z ZK. sygn. 1187

Jestem wysokim kawalerem po czterdziestce, bez nałogów i zobowiązań, katolikiem o spokojnym charakterze. Mieszkam na wsi i prowadzę średniej wielkości w pełni zmechanizowane gospodar-

stwo. Poznam miłą i uczciwą panią, może być z dzieckiem. Foto mile widziane - do zwrotu. sygn. 1188

Atrakcyjna 19-latką o długich, ciemnych włosach, średniego wzrostu, z poczuciem humoru, bez nałogów i zobowiązań, lubiąca dobrą muzykę, spacerować i dyskoteki, pozna chłopaka ceniącego wierność i szczerść. Wiek 20-24 lata, bez nałogów i zobowiązań, najchętniej z wykształceniem średnim i z okolic Trójmiasta. ZK wykluczeni. sygn. 1189

Mam na imię Leszek, mam 30 lat, jestem kawalerem bez nałogów, katolikiem. Mam 168 cm wzrostu, jestem szczupły. Od kilku lat jestem na rencie spowodowaną wypadkiem. Moja wada jest niewidoczna. Chcę poznać panią, może być też rencistką, nie szukającą przygód. Pani może mieć dziecko. sygn. 1190

Jesteś chłopakiem w wieku do 30 lat, z poczuciem humoru, uczelwym, odpowiedzialnym i szukającym przyjaźni - napisz więc do 26-letniej panny, brunetki o ciemnych oczach, wroście 168 cm, z wyższym wykształceniem. Jestem osobą towarzyską, wesołą, wrażliwą i czułą. sygn. 1191

Ciekawe jestem czy aby panie, które szukają księcia z bajki, są później bardzo szczęśliwe. Czy nie żałują tego i dopiero wtedy szukają przeciwnego. Odpowiem na każdy list. Wysoki, 46 lat, nie palę, nie piję. Proszę o foto całej sylwetki - gwarantuję dyskrecję i zwrot. sygn. 1192

Mam na imię Krzysiek, 24 lata, jestem wysokim (190 cm) i szczupłym kawalerem bez zobowiązań. Kocham piękno otaczającego świata. Lubię domowe zacisze. Interesuję się muzyką, filmem, sportem, lubię pójść do kina oraz wiele, wiele innych rzeczy. Jeśli jesteś kobietą w wieku 24-28 lat, napisz. Pani może być z dzieckiem. sygn. 1193

Mam 30 lat, 175 cm wzrostu, piwne oczy, włosy ciemnoblonde. Ukończyłem Technikum Gastronomiczne, lubię dobrą książkę, muzykę, sygn. 1194

Samotny kawaler, 32 lata, wykształcenie zawodowe. Spokojny, uczciwy, trochę domator, z dobrym sercem, lubiący dzieci, bez nałogów i zobowiązań pozna sympatyczną dziewczynę lub panią z dzieckiem, w wieku 20-35 lat, która pragnie prawdziwej przyjaźni. Foto mile widziane. sygn. 1200

Wolna, finansowo i mieszkaniowo niezależna, po 60., (160/59), o miłej aparycji, zadbana, tolerancyjna. Cenię wartości intelektualne, odpowiedzialność i pogodnie usposobienie. Nawiążę kontakt z panem o zbliżonych cechach charakteru, bez nałogów i zobowiązań, w stosownym wieku. Proszę tylko o poważne oferty. Kinga. sygn. 1195

Rencista II grupy, spokojny, 36/176, spod znaku Ryby, Lubię dobrą muzykę rozrywkową, film, krzyżówki i długie spacerować. Poznam dziewczynę miłą, z poczuciem humoru w wieku 32-40 lat, która poważnie myśli o założeniu rodziny. sygn. 1196

Katolik, 48-letni szatyn, zielone oczy, średni wzrost, trochę nieśmiały, uczulwowy, z humorem. Lubię zieleń i zwierzęta (niektóre). Posiadam dom z ogrodem, lecz brak pani z którą przeżywałbym radość i która pomogłaby mi dźwigać parasol w chmurne dni życia. Panią wrażliwą, z poczuciem humoru, dziecko (dzieci) mile widziane. sygn. 1197

Kawaler lat 30, 185 cm wzrostu, blondyn, wysportowany, bez zobowiązań. Poznam panią, może być z dzieckiem, która jest w stanie uwierzyć, że w ZK są też ludzie, którzy potrafią kochać. W ZK przebywać będę do 2001 r. Kochajcie a będziecie kochane. Blondyn. sygn. 1198

Jestem 22-letnim zodiakalnym Wodnikiem, brunetem o piwnych oczach i 172 cm wzrostu, obecnie przebywam w ZK. Pragnę poznać wartościową kobietę w wieku 20-45 lat, szczerą, uczciwą, tolerancyjną, wierną przyjaciółkę na dobre i złe chwile, która zaakceptuje moją obecną sytuację. Na listy z foto odpowiem w pierwszej kolejności. Marek. sygn. 1199

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, „Dziennik Baltycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk).

Supet Babcia czy niania?

Nasz synek skończył już pół roku, jest zdrowym i pogodnym dzieckiem. Zajmują się nim osobiście i wszyscy mówią, że robi to bardzo dobrze. Natomiast moi rodzice twierdzą, że powinnam wrócić do pracy, bo wypadam z obiegu. Argumentem koronnym jest to, że nie po to oni finansowali moje drogie studia, abym teraz bawiła się w pieluchy. W tym dzielnie sekunduje im mój mąż. Wobec takiego natarcia nie wiem co robić, tym bardziej, że nawet fakt karmienia dziecka piersią jest zbywany lekceważącym uśmiechem. A ja, gdzieś w środku czuję, że nie powinnam teraz małego opuszczać, zbyt dobrze pamiętam swoje własne dzieciństwo z rodzicami zajętymi swoją karierą. Dyskusja rodzinna odbywa się jednak nad moją głową i już w zasadzie stoję przed alternatywą: babcia albo niania.

Z drugiej jednak strony - pociągają mnie atrakcyjność powrotu do pracy, więc pozostaje mi tylko wybór: moja mama, albo jakaś profesjonalna opiekunka.

Poza przedstawionym w liście wyborem jest jeszcze jedna możliwość - przeciwstawić się rodzinie, uświadamiając jej, że to Pani ma najważniejszy w tej sprawie głos. Tak małe dziecko powinno być z matką. Jest to okres silnego rozwoju emocjonalnego, okres trwałych „wdruków”. Kto ma ich dokonać? Obca kobieta, a nawet babcia? To przecież one wówczas „wdrukują się”, a nie Pani, matka. W rozmowie z rodzicami proszę powiedzieć o swoich odczuciach związanych ze swoim własnym dzieciństwem, a z mężem będzie pani sama wiedziała jak rozmawiać, podpowie miłość.

Krystyna Holly

Z nami wybudujesz ciepły dom

PAROC Płyta II.

przeznaczona jest do izolacji termicznej konstrukcji drewnianych i metalowych, poddaszy, dachów pochylonych, stropodachów wentylowanych, stropów drewnianych, sufitów podwieszanych i podłóg na legarach.

PAROC Płyta SE

przeznaczona jest do izolacji termicznej i akustycznej ścian warstwowych (szczelinowych).

PAROC Płyta VI.

przeznaczona jest do izolacji termicznej ścian fundamentowych, pod wylewki betonowe oraz we wszystkich konstrukcjach, w których izolacja przenosi obciążenia ściskające.

PAROC Płyta TW

przeznaczona jest do izolacji termicznej i akustycznej ścian działowych i osłonowych, w budownictwie szkieletowym o konstrukcji drewnianej lub metalowej.

PAROC Płyta FS

przeznaczona jest do izolacji termicznej i akustycznej ścian zewnętrznych, ocieplonych metodą lekką suchą, pod tzw. siding (panele PCV, drewniane, metalowe itp.)

PAROC GRAN

przeznaczony jest do izolacji termicznej w trudnodostępnych przestrzeniach stropów pod poddaszem nieużytkowym, stropodachów wentylowanych, ścian szkieletowych oraz stropów nad piwnicą.



NASZA PAKA WSPIERA DZIECIĄKA
KUPUJĄC TEN PRODUKT POMAGASZ DZIECIOM I DOMÓW DZIECKA

Paroc Polska Sp. z o.o.
62-240 Trzemeszno, ul. Gnieźnieńska 4, tel. (052) 568 21 90, fax (052) 315 45 79
Wiodący producent wełny mineralnej

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR

BLOCZKI CEMENTOWE • CEGŁY POROTHERM • YTONG • TERMOIZOLACJE • PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE
DACHÓWKI CEMENTOWE, PŁYTKI DACHOWE STRUKTONIT • DACHÓWKI CERAMICZNE KLINKER
KLINKEROWE SYSTEMY SCHODOWE I TARASOWE • SYSTEMY DOCIEPLEŃ • CHEMIA BUDOWLANA
SYSTEMY WODNO-KANALIZACYJNE

Buduj z nami od fundamentu aż po dach!
RABATY • DORADZTWO • TRASPORT • ROZŁADUNEK

83-314 Somonino, ul. Dworcowa 3
tel./fax 684-11-04, 0601-63-56-13

Oddział Gdańsk-Osowa, ul. Barniewicka 60
tel./fax 552-55-20, 0601-61-08-99



Z powiatu

Ruszyła budowa osiedla



Przyszli właściciele domów: Ireneusz Narloch, Krzysztof Fierek oraz Bogdan Gierowski pracują na budowie.

Fot. Anna Klamann

CZERSK. Rozpoczęła się budowa Osiedla Piastowskiego w Czersku. Osiedle będzie budowane we własnym zakresie przez przyszłych jego mieszkańców. Gmina pomoże im w koordynowaniu zakupu materiałów budowlanych i będzie nadzorować prowadzone roboty. Miasto zadbało też o uzbrojenie terenu. Do końca października powinny zakończyć się prace przy wykopach, a do końca tego roku wylane zostaną ławy fundamentowe.

- Trudno powiedzieć, kiedy budynki będą gotowe - powiedział Wiesław Borowiec, który z ramienia UM zajmuje się nadzorem nad budową. - Gdyby ludzie mieli pieniądze, to można by zakończyć jeszcze w tym roku. - Cieszymy się, że będziemy mieli wreszcie gdzie mieszkać - mówi Krzysztof Fierek, jeden z przyszłych właścicieli domów. - Czekaliśmy na mieszkania nawet i po dziesięć lat, teraz wreszcie będziemy je mieli.

(KI)

Przenosiny chaty

SILNO gm. Chojnice. Rozpoczęły się prace przy przenosinach zabytkowej kaszubskiej chaty w Silnie. Po rozbiorce i ponownym montażu obiektu stanie przy Wiejskim Domu Kultury (dotychczas umiejscowiony był tuż przy szosie na wylocie trasy z Silna na Tucholę). Chata jest oddziałem Muzeum Historyczno-Etnograficznego w Chojnicach. Nad przeprowadzką czuwać będą naukowcy ze Skansenu Kaszubskiego we Wdzydzach. Całość prac zakończy się jeszcze przed zimą.

(rob)

Niepełnosprawni przy urnie

BRUSY. Osoby niepełnosprawne z terenu miasta Brusy przypisane do obwodów nr 1 i 2 mogą w niedzielę podczas wyborów prezydenckich oddać swoje głosy w obwodzie numer 3 mieszczącym się w Urzędzie Miejskim. Budynek wyposażony jest w podjazd dla wózków. Warunkiem jest odebranie do dziś w Urzędzie Miejskim zaświadczenia umożliwiającego głosowanie w innym obwodzie.

(rob)

Biegnij po zdrowie

CHOJNICE. 11 października, w najbliższą środę Gabinet Promocji Zdrowia działający przy Przychodni Miejskiej organizuje bieg po zdrowie na ścieżce zdrowia w Lasku Miejskim w Chojnicach. Zbiórka uczestników o godz. 16.30 w Lasku. Organizatorzy zapewniają sympatyczną atmosferę, doskonałe humory. Trasą można przebiec lub przejść. Nad biegaczami czuwać będą lekarze i pielęgniarki.

- Na start ścieżki zdrowia zapraszamy całe rodziny - mówi Katarzyna Karpus z Gabinetu Promocji Zdrowia. - Wiek uczestników nie jest istotny.

(rob)

Brusy. Dwa tygodnie w Europie

Niezapomniana podróż

Jolanta Miszewska z Brus wygrała w konkursie „Dziennika Bałtyckiego” dwuosobową wycieczkę do Grecji i Włoch. Ze względów zdrowotnych musiała zrezygnować z atrakcyjnej eskapady. Skorzystal z niej natomiast najmłodszy syn, Michał oraz kuzynka pani Jolanty.

Jolanta Miszewska wysłała swój kupon konkursowy do redakcji „Dziennika Bałtyckiego” w Gdańsku. Aby wziąć udział w zabawie należało odpowiedzieć na pytanie: ile kosztuje miesięczna prenumerata „Dziennika”.

Wygraj z „Dziennikiem”

- Po raz pierwszy wzięłam udział w konkursie i wygrałam - śmieje się pani Jolanta.

Kiedy w połowie sierpnia dowiedziała się o wygranej, była bardzo wzruszona. Niestety, niezbyt dobry stan zdrowia pani Jolanty uniemożliwił tak daleki wyjazd.

- Postanowiłam wysłać tam najmłodszego syna, Michała wraz z moją kuzynką - mówi.

Pani Jolanta Miszewska przyznaje, że czyta naszą gazetę od momentu gdy pojawiła się w powiecie chojnickim.

- Można w niej znaleźć bardzo ciekawe informacje i dodatki, np. odnośnie pracy czy zakupów - mówi. - Ważna jest również informacja lokalna. Dlatego jesteśmy stałymi czytelnikami „Dziennika”

Do Wiednia

Dwutygodniowa wycieczka po Europie, która



Michał Miszewski na jednym z placów w Wenecji.

Fot. Archiwum rodzinne

trwała od 10 do 23 września, dostarczyła jej uczestnikom wielu wrażeń. Michał, student Politechniki Gdańskiej, z wielkim zapałem opowiadał o miejscach, które odwiedzili i ludziach, których tam spotkali. Pokazywał przy tym przepiękne fotografie z wycieczki.

- To była naprawdę niezapomniana podróż - twierdzi.

Jak mówi, wszystko było warte zobaczenia, jednak najbardziej podobały mu się zabytki w Wiedniu oraz zwiedzanie Zimowego Pałacu Cesarzy.

- Równie piękne są Ateny, w których najlepiej utrzymanym zabytkiem jest bez wątpienia Akropol - mówi.

Program podróży był niezwykle bogaty. Przewidywał m.in. zwiedzanie



Pani Jolanta Miszewska ogląda zdjęcia z wyprawy syna.

Fot. Justyna Myska

Wiednia, San Marino, Aten czy Wenecji.

- W Wiedniu widzieliśmy słynną operę, z której co roku transmitowany jest Koncert Noworoczny - wspomina pan Michał.

Dwuosobowa ekipa z Brus zobaczyła w Wied-

niu: Katedrę św. Stefana, parlament i Uniwersytet Wiedeński.

Przystanek Grecja

W Grecji ogromne wrażenie robiły oczywiście zabytki. Uczestnicy wycieczki zobaczyli m.in. wannę, w której Agamemnon zabił swą żonę po powrocie z wojny trojańskiej. Nie zabrakło też greckiego wieczoru, podczas którego można było obejrzeć występy tamtejszych zespołów ludowych.

Miasto na wodzie

Kolejnym etapem podróży była włoska Wenecja ze swoimi charakterystycznymi tramwajami wodnymi.

- Zwiedziliśmy tam m.in. plac i Bazylikę św. Marka - dodaje pan Michał.

Z pewnością ta podróż pozostanie na długo w pamięci mieszkańców Brus.

- To była niezapomniana wycieczka, za którą bardzo dziękuję mamie i organizatorom - mówi pan Michał.

(ola)



Wspaniały krajobraz morza w greckim Nafio.

Fot. archiwum rodzinne

REKLAMA

WYGRAJ RAZEM Z NAMI
W MULTI I DUŻEGO LOTKASystem do Multi i Dużego Lotka - 58 zł.
tel. 060 816 76 36

Biuro informacyjne

„Multi”
Jelenia Góra
ul. Groszowa 9
fax 075 78 12 007

Z-991/4/1036

piątek
6 października 2000 r.

PRACA

PRACA wysokochochoda przy produkcji kopert. Umowa, zbyt, kontakt li-towy, koperta zwrotna i znaczek, 83-400 Kościerzyna 1, skr. pocztowa 18. Makurat

ZATRUDNIĘ

KIEROWNICZKA robot drogowych, oraz kierownika robot sieci sanitarnej z uprawnieniami, 058/536-96-95

LAKIERNIKA zatrudni, tel. 058/681-30-98, 0608/930-594

ABSOLWENTA ze wsi- zatrudni do myjni samochodowej w Kartuzach. 0603/619-279

CHALUPNICZTWO dla każdego! Praca w domu. Informacje listownie lub telefonicznie Waryńskiego 8/11 00-631 Warszawa /0-22/ 825-69-57; 0-601/ 359-617, 0-601/359-618

CHALUPNICZTWO extra zarobki 8000,-. Gwarantujemy zapłatę i wypłatę, odbiór. Materiał próbny, kontrakt po otrzymaniu znaczka 7,20,-. Procter skytka 24/A9 73-240 Bierzwnik

DARMO samochodów reklamowane, 0-604/84-11-24

PRACA wysokochochoda przy produkcji kopert. Umowa, zbyt, kontakt li-towy, koperta zwrotna i znaczek, 83-400 Kościerzyna 1, skr. pocztowa 18. Makurat

PRACOWNIKA w gospodarstwie rolnym-zatrudni, Gerard Noetzel- Żukowo, tel. 681-83-26

PRACOWNIKÓW, mężczyzn, do pracy fizycznej przy pakowaniu w fabryce słodczy. Wymagany paszport krajów zachodnich. 0602/57-77-26, 0605/83-18-58

SZUKAM PRACY

EKONOMISTKA poszukuje pracy, 25 lat, prawo jazdy kat. B, podstawy niemieckiego i angielskiego, tel. (058)684-95-60

HANDLOWIEC, studentka zaoczna, prawo jazdy, komunikatywna, dyspozycyjna, podejmie pracę stacjonarną lub na terenie Kartuz, Żukowa, Gdańska, tel. (0605)10-94-12

NAUCZYCIEL języka niemieckiego i pedagoga szkolny, 1 stopień specjalizacji-oczekuje propozycji, tel. 681-29-60

PIELĘGNIARKA zaopiekuje się dzieckiem u siebie w domu, tel. (058)681-40-03

21-LETNIA, wykształcenie techniczne, podst. angielskiego, 10 m-cy pracy w handlu, uczciwa, zdyscyplinowana, podejmie stałą pracę w Kartuzach lub okolicy, tel. (0604)27-88-28

CHCIAŁBYM pracować w kurmku lub na terenie kartuz jako pracownik fizyczny, tel. (058)681-40-03

PRZEPISTYWANIE tekstów, tel. (058)681-32-42

SZUKAM pracy- sprzątanie mieszkań, domów, mycie okien, solidnie, tel. (058)686-31-91 po 18.00

SZUKAM pracy w Holandii lub innym kraju, w zamian pracą w Niemczech, tel. (058)681-34-33, (0605)22-06-38

MOTORYZACJA

AUDI coupe, 2100 benzyna, 83' 92, cena 6.700 zł, 058/682-51-38

CITROEN BX, 1.6, 1 przeszlennne wnętrze, tania, tel. (052)397-74-16

DAEWOO Nubira kombi, poj. 2, CDX, srebrny metalik lub zamiana na larenowy, tel. 0601/62-15-47

FIAT 126 EW, 1989 r., garażowany, biały, 137 tys. km, tel. (0605)58-09-90

FIAT 126p, 85 r., 1000 zł, silnik po generalnym remoncie, pilnie, tel. (0604)95-49-23

FIAT 126p, 89 r., 137 tys. km, biały, garażowany, tel. (0605)58-09-90

FIAT Siena, 1.6, 1998, 19 tys. km, 058/533-85-05

FORD Sierra, 1988 r., buda 1990 r., 7000 zł, niebieski metalik, ES, CZ, S, tel. (0604)88-24-99 po 17.00

OPEL Vectra, 1.8, 16V, kombi, 1997 rok, przebieg 90 tys. km, sliwka metalik, cena 42 tys. zł, 058/532-52-96, 0606/910-960

OPEL Vectra, kombi, biały, 2000 TDI, rok produkcji 1999, cena do uzgodnienia, 0601/641-247

POLONEZ Caro, 1994 r., 6000 zł, bordowy, stan bob, tel. (059)861-15-79

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., 13 500 zł, piaskowy metalik, AA, CZ, KT, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

POLONEZ Caro Plus, 98 r., piaskowy metalik, AA, CZ, I, KT, 13 500 zł, zasialny gazem, tel. (058)681-94-35

TOYOTA Corolla, 1.3, 98 r., 4x airbag, K, pelne wyposażenie, tel. (058)681-48-09, (0602)11-53-09

VW Golf 1.6 benz., gaźnik Pielbur 1B, stan dobry - 150 zł, osłona filtra powietrza - 50 zł, głowica, nowe zawory- 350 zł, tel. 0602/665-274 Gdańsk

VW Golf 1.6 benz., rozrusznik - 75 zł, kolektor ssący - 50 zł, pompa wodna - 30 zł, tel. 0602/665-274 Gdańsk

VW Passat, 1.8 T, 1998, pelne wyposażenie, skrzynia automat, tyronic, 058/562-57-39

VW Passat, 1979 r., 1500 zł do uzgodnienia, 1,3 benz., stan dobry, tel. (058)302-46-25 po 18.00

VW T4, 2.4D, 1994, drugi, biały, sześciocisobowy, (059)822-47-71

KOŁA kompletne, 2 szt., R 165x13, 4 śruby, stan db, bagażnik do Fiata 126, tel. (058)684-66-20

KOŁO tylnie do C-385, nr 18.4-34, 450 zł, tel. 684-35-28

SZTAPLARKA spaliniowa sprzedam, tel. 058/684-21-81

KUPIE

DAEWOO Tico, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

FIAT 126p, stan db, tel. (058)684-93-73, (0501)76-21-88

FIAT Cinquecento, 700 lub 900, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

FIAT Cinquecento, Daewoo Tico, 058/561-11-72

FIAT Seicento, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

FIAT Uno, Fiat Punto, Peugeot 306, 0605/409-882

VW Golf, diesel, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

0602/728-393 rozbite, osobowe, dostawcze-gotówka.

A Rozbite, zniszczone, 0601/778-40-02

A 0602/722-790, auto, motocykle, powypadkowe.

A 0602/722-790, powypadkowe

POWYPADKOWE, uszkodzone, zachodnie, (058)671-59-62, 0604/088-964!

POWYPADKOWY, 681-73-70

POWYPADKOWY, 681-73-70

WSZYSTKIE powypadkowe, zniszczone, 058/531-28-56, 0602/65-32-88

INNE

AMORTYZATORY zawieszania.

Gdańsk 058/302-56-33, Gdynia 058/664-50-40, www.amortyzatory.com.pl

ATRAKCYJNE (Nowe)- Dostawcze- Osobowe- Mikrobusy- wypożyczalnia, zniżki- refundacje (remont z OC), (058)552-75-22, 0601/65-16-72

AUTO! Glas!

Sprzedż, montaż. Tel. cały kraj 94-49, Tczew 532-01-80; Malbork 055-272-82-99; Bytów 059/822-32-60, Grudziądz 056/463-84-97; Kościerzyna 686-58-06, 686-26-42; Starogard -Gd. 775-14-99; Słupsk 059/842-50-29

AUTO- Szyby Jaan. Sprzedż, montaż. **Wrzeszcz** 058/344-12-81, Kościszki 8, **Orunia** 058/309-02-51, Trakt Św. Wojciecha 223; **Gdynia** 058/620-49-77, Kapitańska 4; **Elbląg** 055/234-57-09, Metalowców 1; **Kwidzyn** 055/279-28-12, Piękna 3; **Słupsk** 059/842-51-80, Przemysłowa 128, **Starogard Gd.** 058/561-44-15, Jagielly 7

WYPOŻYCZALNIA samochodów, 0602/21-50-51, 0603/974-830

MIERUCHOMOSCI I LOKALE

CHONJICE- Grunowo, dom szeregowy, nowy, do wykończenia, ulga budowlana, tel. (052)397-96-73

CHONJICE- Grunowo, dom szeregowy, nowy, do wykończenia, ulga budowlana, tel. (052)397-96-73 po 19.00

ELBLĄG, 0,7 ha, uzbrojona, blisko centrum, 30 zł/ m, (do uzgodnienia), 0602/294-364, 0602/289-313

GOWIDLINO działka budowlana 3000 m kw, położona nad jeziorem, tel. 0601/683-764

GRZYBNO, Działka 1015 m kw, rozpoczęła budowa, sprzedam lub zamienię na M-2, tel. 681-26-08, 0605/661-597

KALISKA- działka budowlana, uzbrojona w prąd, tel. 058/686-29-85

KARTUZY, os. XX-lecia, mieszkanie 2-pok., 43 m kw., tel. (058)681-03-64, (0606)44-31-77

KARTUZY - mieszkanie własnościowe, 64,3 m kw., 3-pokojowe, III p., tel. (0601)64-05-27

KARTUZY mieszkanie 3-pokojowe, 63 m kw, I piętro, z telefonem, na osiedlu Wycibickiego 5 a, sprzedam lub odnajmę (płatne za 3 lata z góry), tel. 681-48-09 lub 0602/11-53-09

KOŚCIERZYNA- I piętro, 48 m, ul. Kasztanowa, 058/686-26-59, 686-27-36

KOŚCIERZYNA- mieszkanie 4- pokojowe, o pow. 60 m kw, na I piętrze z telefonem, tel. 0606/984-722

KOŚCIERZYNA ul. Kasztanowa, 2-pokojowe, 45 m kw., opomiarowane, IV p., 53 000 zł- do negocjacji, tel. (0602)21-08-34

KOŚCIERZYNA centrum, do wynajęcia mieszkanie nowe, pokój z balkonem, kuchnia, łazienka 35 m kw, umebłowane, wysoki standard, tel. 058/686-34-57

LEBORK 3-pokojowe + garaż, do wynajęcia, tel. (059)862-58-09

REDA, kawalerka

komfortowa, 400,- plus kaucja, 621-43-23, 0-602/705-002

SIERAKOWICE, 3 pokoje, kuchnia, łazienka- posiadam do wynajęcia, tel. 676-82-50, dom. 676-87-35

SOPOT- atrakcyjne mieszkanie, o pow. 78 m kw- odnajmę, 058/686-79-13, 0047/913-00-770

DOMEK na wsi (koło Kartuz) odnajmę, tel. (0-58)624-20-09

DO wynajęcia garaż murowany przy ul. Żwirki i Wigury, tel. 397-34-66

LEGIS doradztwo podatkowe. Kompleksowa obsługa prawna, księgową firm, (058)77-814-77, (058)672-57-35

MANICURE, pedicure, u klienta, tel. 686-43-07

MONTAŻ instalacji wod.- kan. i CO, tel. 052/396-84-20, 0605/639-593

NAJSTARSZA i solidna wytwórnia puszków i bloczków na Kaszubach, plus transport piasek i pospółkę, Władysław Joskowski, Goliczka, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęczyń, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16

NAPRAWA RTV- wideo. Zbigniew Gruba, Żukowo, Wyspiarskiego 19, tel. 058/681-76-73

PIEC elektryczny, akumulacyjny, westa-falka, tel. (058)684-45-10

SEGMENT czarny, dl. 4,10 m, oszklona wtrysna, półtoręj szaly, 600 zł, szalka pod RTV i stolik ława rozkładana gratis, tel. (058)304-80-51

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, od 2,20 zł/ m kw, powlekana od 4,30 m kw. Skrzyszewo, k. Żukowa, tel. 058/681-88-20

WYPRZEDAŻ mebli do 25 % rabat, meble holenderskie stylowe, ul. Morska 129, Gdynia

INNE

DRZWI aluminium, rolety, żaluzje, (058)678-02-00

PARKIET 551-19-20 Sprzedż. Wykonawstwo

CHWIL- okna PCV, (058)678-22-90, (058)678-21-92

TURYSTYKA

KARTUZY lub okolice, kąpieć dom lub mieszkanie, 0603/065-645

KARTUZY mieszkanie pilnie kupić- kawalerka, tel. 681-49-69, 0602/57-86-90

ROZNE

BRUSY, pokój do wynajęcia, tel. (052)554-14-92

BRUSY, pokój do wynajęcia, tel. (052)554-14-92

BYTÓW, centrum wynajmę pomieszczenie na działalność gospodarczą: sklep, biuro itp. 0-501-35-96-75

CHONJICE ul. Żwirki i Wigury, wynajmę garaż murowany z kanałem, tel. 397-95-98, 397-79-89

GDĄSK Przymorze, odnajmę pokój studentowi (mężczyźnie) z dostępem do kuchni i łazienki, niepalącemu, wyłączenie na cały rok akademicki, 350 zł/m-c, blisko SKM, tel. (058)552-08-46

KARTUZY, odnajmę sklep około 50 m kw, w centrum Kartuz, tel. 0502/13-20-90

KARTUZY centrum, poszukuję garażu do wynajęcia, pilnie, tel. (058)685-32-04 wieczorem

KOŚCIERZYNA- firma budowlana poszukuje lokalu w centrum, 0601/640-189

KOŚCIERZYNA centrum, do wynajęcia mieszkanie nowe, pokój z balkonem, kuchnia, łazienka 35 m kw, umebłowane, wysoki standard, tel. 058/686-34-57

LEBORK 3-pokojowe + garaż, do wynajęcia, tel. (059)862-58-09

ROZNE

BALKONY okna rozsuwane aluminium, 058/682-47-21, 058/682-45-03

BUDOWA, remonty, wykończenia, tel. (058)678-66-23, 0605/545-608

CYKLIINIARSKO- parkieciarskie oraz schody, tel. Kartuzy 058/681-49-10, 0601/67-95-39

DŁUGI, handel, odzysk, 058/307-42-16, 307-44-17

DOCIEPLANIE budynków mieszkalnych, ścian, poddaszy- styropianem syplik, tel. 058/681-91-76

DRZWI przesuwane szaly, garderoby, 058/682-47-21, 058/682-45-03

LEGIS doradztwo podatkowe. Kompleksowa obsługa prawna, księgową firm, (058)77-814-77, (058)672-57-35

DOM

BOJLER nowy z grubej blachy, odporny na rdzę z węzłownicą, grzałką, termostatem, cena do uzgodnienia, tel. (058)681-74-14

KUCHENKA gazowa z piekarnikiem, nogi rzeźbione od maszyny Singer, stan dobry, tel. (058)684-66-20

MASZYNA do szycia, wielocisobowa, tel. (058)681-03-64

NAROZNIK + 2 łotele, 450 zł, Chojnice, tel. (052)397-82-28

PIEC elektryczny, akumulacyjny, westa-falka, tel. (058)684-45-10

SEGMENT czarny, dl. 4,10 m, oszklona wtrysna, półtoręj szaly, 600 zł, szalka pod RTV i stolik ława rozkładana gratis, tel. (058)304-80-51

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, od 2,20 zł/ m kw, powlekana od 4,30 m kw. Skrzyszewo, k. Żukowa, tel. 058/681-88-20

WYPRZEDAŻ mebli do 25 % rabat, meble holenderskie stylowe, ul. Morska 129, Gdynia

INNE

DRZWI aluminium, rolety, żaluzje, (058)678-02-00

PARKIET 551-19-20 Sprzedż. Wykonawstwo

CHWIL- okna PCV, (058)678-22-90, (058)678-21-92

TURYSTYKA

KART

Sportowy
weekend

Piłka nożna



Kibice Kolejarka liczą na skuteczność Damiana Szmaglińskiego (w niebieskiej koszulce). Fot. Justyna Myska

IV LIGA. Jutro o godz. 14 Chojniczanka podejmować będzie na stadionie przy ul. Mickiewicza drużynę Chrobry Charbrowo. Chojniczanka jest wiceliderem IV ligi, Chrobry zajmuje przedostatnie miejsce.

V LIGA. Borowiak Czerny zagra jutro o godz. 14.30 w Smętowie z miejscową Pogonią. Kolejarka Chojnice wyjeżdża natomiast na mecz z Wietcisą Skarszewy.

A KLASA. Kasztelania Garczyn - Chojniczanka II (n. 14), Słupia Sulęcyno - Tęcza Brusy (n. 11.15).
B KLASA. Nowi Nowa Cerkiew - Mat Cieclocin (n. 14), Brda Ryteł - Jantar Pawłowo, Orion Ogorzeliny - Zieloni Łąg (n. 14), Sparta Konarzyny - Meteor Silno, LZS Sławęcino (n. 14), Grom Leśno - Wda Czarna Woda.
POMORSKA LIGA JUNIORÓW. W niedzielę juniorzy Chojniczanki zagrają z rówieśnikami z Gedanii Gdańsk. Początek pierwszego meczu w Gdańsku o godz. 11.

(Mroz)

Żeglarstwo

CHARZYKOWY. Jutro i w niedzielę na Jeziorze Charzykowskim rozegrane zostaną ostatnie w tym sezonie Regaty Jesienne we wszystkich klasach wyczynowych. Start odbędzie się o godz. 10.30. Wśród uczestników zabraknie jedynie jachtów typu radial, bowiem te będą startować w Pucku, również na jesiennych regatach. W niedzielę natomiast o godz. 15 w siedzibie Chojnickiego Klubu Żeglarskiego odbędzie się uroczystość oficjalnego zakończenia sezonu żeglarskiego.

(ros)

Silno. Tenis stołowy

Historyczny awans

Meczem w Silnie z Agrokokociem Starogard Gdański rozpozczą GOKSiR Chojnice rozgrywki w III lidze tenisa stołowego.

Chojniczanie do III ligi powrócili po 32 latach.

Imponujący awans

Awans do III ligi GOKSiR uzyskał w imponującym stylu. W rozgrywkach A klasy zajęli 2 miejsce na 23 drużyny, przegrywając tylko w meczu finałowym z Tęczą Nowa Wieś Lęborska. W rundzie zasadniczej GOKSiR wygrał wszystko, rozgrywając wręcz rywali. Zdobył komplet punktów, w pojedynkach wygrywając 100:8. Postrachem rywali był Piotr Szopiński, który wygrał 14 pojedynków. Niewiele gorsi byli jednak pozostali tenisiści. Stefan Bramański punktował 11 razy, Sławomir Januszewski, Jacek Labuń i Zygmunt Narloch po 10.

- Szliśmy w tej lidze od początku, od B klasy - wspominał na spotkaniu z władzami gminy Chojnice Bolesław Ostrowski. -

Mieliśmy zostać przydzieleni do rozgrywek w grupie kujawsko-pomorskiej. Wówczas jeździlibyśmy do Trzemeszna, Gniewkowa. Złożyliśmy protest, który został uznany i dzięki temu gramy w grupie pomorskiej. Jest to dla nas korzystniejsze, gdyż na mecze jeździmy bliżej - do Lęborka, Wejherowa, Starogardu, Kwidzyna.

Liga nietatwa

Walka w lidze zapowiada się ciężko. Pokazał to pierwszy mecz z Agrokokociem Starogard Gdański, macierzystym klubem Andrzeja Grubby. Chojniczanie przegrali 5:8, mimo iż wygrywali już 5:2. Mimo to nie tracą nadziei na wysokie miejsce w gronie 8 drużyn.

- Chcemy utrzymać ligę. Jeśli to możliwe, będziemy walczyć o miejsca 1-3, gwarantując grę w barażach o II ligę - mówi Ostrowski. - Na pewno nie będzie jednak lekko.

Po rundzie zasadniczej drużyny z grupy pomorskiej spotkają się z zespołami z grupy kujawsko-pomorskiej.

(Mroz)

Chojnice. Lekkoatletyka

Sukces supermaratończyka

Franciszek Kąkol, lekkoatleta z chojnickiej sekcji biegowej Florian/Ogrol jest pierwszym zawodnikiem w dziejach klubu, który biegł na dystansie .stu kilometrów. Wielki sukces nastąpił w ubiegłą sobotę.

Sam udział Franciszka Kąkola w supermaratonie był zaskoczeniem dla wszystkich jego kolegów.

- Nie dziwię się temu, zdecydowałem się na ten bieg w ostatniej chwili - opowiada Kąkol. - Dołączyłem tym samym do dwudziestoosobowego grona wyczynowców w naszym klubie.

Franciszek Kąkol od 22 lat uczestniczy w maratonach, co jest swoistym rekordem sekcji. Chojnicki

biegacz zaliczył m.in. udział we wszystkich maratonach warszawskich. Tym razem jednak zamiast 42 miał do przebycia 100 kilometrów.

- Na treningach Franek lubi wysuwać się do przodu, „brykać” - ocenia Zbigniew Wiśniewski, szef sekcji biegowej.

Na trasie supermaratonu Kąkol spotkał się z silną konkurencją.

- Biegłem nieco ząbieiony, ale mimo wszystko udało się - dodaje pan Franciszek. - Około 50 kilometrów miałem kryzys, siły odzyskałem po energetycznym posiłku po 60 kilometrach.

Chojniczanie zmieścił się wraz z 57 innymi biegaczami w limicie czasowym



Drużyna GOKSiR Chojnice wraz z władzami gminy. Od lewej: Piotr Szopiński, Elżbieta Opiela, Marek Harmata, Zygmunt Narloch, Jacek Labuń, Stefan Bramański, Jerzy Januszewski, Marian Rutkowski, Bolesław Ostrowski, Zbigniew Szczepański. Fot. Tomasz Mrozek Gliszczyński

Mecze GOKSiR Chojnice

07.10, 11 Pogoń II Lębork - GOKSiR
14.10, 11 GOKSiR - Start Wejherowo
21.10 GOKSiR Subkowy - GOKSiR
04.11, 11 GOKSiR - Tęcza II Nowa Wieś Lęborska
18.11 MTS Kwidzyn - GOKSiR Chojnice
25.11, 11 GOKSiR - Echo Biesowice
Mecze u siebie GOKSiR Chojnice rozgrywa w sali SP w Silnie.



Franciszek Kąkol (z lewej) wraz ze Zbigniewem Wiśniewskim. Fot. Justyna Myska

wyznaczonym przez organizatorów biegu. Stukilometrową trasę wokół Kalisza ukończył z rezultatem 10 godz. 56 min 27sek. Tego

szczęścia nie miało 50 innych lekkoatletów, którzy przekroczyli limit czasowy bądź nie ukończyli biegu.

(ros)

W skrócie

Piłka nożna



Juniorzy Chojniczanki (zółte stroje) ulegli swym przeciwnikom. Fot. Justyna Myska

Wyniki spotkań młodzieżowych drużyn piłkarskich.
JUNIOR A: Pomorska Liga Juniorów: Wierzyca Starogard - Chojniczanka 4:3, bramki: Jakub Skiba, Łukasz Formella, Krzysztof Czapiewski.

JUNIOR B: Pomorska Liga Juniorów: Wierzyca Starogard - Chojniczanka 0:0
Radunia Kolbudy - Kolejark/Temis 1:5, bramki: Daniel Fabich (2), Andrzej Wołanik (2), Paweł Koperski, Cartusia Kartuzy - Borowiak 4:1, bramka: Paweł Reszczyński.

JUNIOR C1: GKS Sierakowice - Kolejark 1:6, bramki: Tomasz Sikorski (3), Robert Picuła (2), samobójcza.
JUNIOR C2: Tęcza Brusy - Champion Gdańsk 2:1, bramki: Kamil Goebel, Piotr Łepek, Chojniczanka - Wisła Tczew 0:3.

JUNIOR C3: Jantar Pruszcz Gdański - Kolejark 5:3, bramki: Alan Frączek, Wojciech Bilicki, Tomasz Ciemiński, Chojniczanka - Radunia Kolbudy 1:15.

JUNIOR D1: Borowiak - Unia Tczew 0:3, Chojniczanka - KS Żukowo 2:0.
JUNIOR D2: Jantar Pruszcz Gdański - Chojniczanka 0:3
Tabele drużyn juniorskich zamieszczone będą w jutrzejszym wydaniu „Dziennika Bałtyckiego”.

(Mroz)

Piłka ręczna

II LIGA. Izobud/OsIR/Toha Chojnice zagra jutro swój drugi mecz w tegorocznej edycji II ligi. Chojniczanie zagrają w Kościanie, a ich przeciwnikami będą szczyptorniści miejscowej Tęczy. Oba zespoły do tej pory rozegrały po jednym meczu. Tęcza wygrała na wyjeździe 25:21 z Nielbą Wągrowiec, chojniczanie natomiast ponieśli wyjazdową porażkę w Elblągu.

(Mroz)

REKLAMA

Producent

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Profile zamknięte

Płyty warstwowe



BALEX METAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. 778 44 45, fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31



Mocna blacha!